

# El Caudillo clausuró el Congreso Eucarístico de Zaragoza

Formó en la procesión que desde la Plaza de España se dirigió al Pilar

## HOJA El LUNES

Editada por la Asociación de la Prensa de La Coruña.

Año XX. Número 743.--Teresa Herrera, 11. -- LUNES, 25 de SEPTIEMBRE DE 1961. -- Precio: 1'50 ejemplar. Depósito legal: C-4-1952

### Ofensiva de la moda soviética



La Unión Soviética ha cambiado, por una vez, su proverbial estilo de amenazas para pasar al terreno comercial. Ahora--siguiendo directrices de Krushev-- pretende competir nada menos que con los franceses en el campo de la moda. Y así es como ha organizado desfiles de modelos en la Exposición de la URSS, en París, de uno de los cuales se recoge este aspecto gráfico.

El Cardenal Legado ofreció la misa por la Iglesia y por el Jefe del Estado Juan XXIII subrayó en un mensaje la importancia de las solemnidades zaragozanas Almuerzo en honor de S. E. en el Palacio de la Aljatería

ZARAGOZA, 24.—ESTA MAÑANA, CON ASISTENCIA DE SU EXCELENCIA EL JEFE DEL ESTADO Y DE SU ESPOSA, QUE HABIA PERNOCADO EN SU RESIDENCIA DE COGULLANA, HAN CULMINADO, CON EXTRAORDINARIA BRILLANTEZ Y SOLEMNIDAD, Y CON UN TIEMPO ESPLENDIDO, LOS ACTOS DEL CONGRESO EUCARISTICO NACIONAL DE ZARAGOZA.

LAS CEREMONIAS FINALIZARON CON LA SOLEMNE PROCESION EUCARISTICA Y LA GRAN MISA DE PONTIFICAL QUE HA OFICIADO EL CARDENAL LEGADO, DOCTOR BUENO MONREAL, EN EL ALTAR DEL MONUMENTO A LOS CAIDOS, QUE SE ELEVA EN UN EXTREMO DE LA PLAZA DEL PILAR.

#### SS. EE. SE INCORPORAN A LA PROCESION

La procesión inició su marcha en el Convento de las Madres Adoratrices, en la Avenida de Hernán Cortés, a las diez de la mañana. El paso del cortejo fue presenciado por Sus Excelencias desde el balcón central del Palacio de la Diputación provincial, en la Plaza de España, desde el comienzo hasta la llegada de la carroza con el Santísimo Sacramento, momento en que el Caudillo y su esposa se incorporaron a la procesión.

El edificio de la Diputación aparecía adornado con reposteros y colgaduras y el interior con alfombras rojas y palmeras y plantas diversas.

Sus Excelencias llegaron a la Plaza de España, a las diez y cuarto, a los acordes del Himno nacional interpretado por una Banda militar y mientras la muchedumbre congregada en la Plaza les hacía objeto de una calurosa ovación. Al pie de la escalinata del edificio y en medio de tijeras, pajes y

(CONTINUA EN LA PLANA OCHO)

### Fue descubierta una conjura para asesinar a Fidel Castro

▼ Doce «contrarrevolucionarios», detenidos  
▼ Ejecución del norteamericano William B. Patton

LA HABANA, 24.—Una conjura para asesinar al jefe del Gobierno cubano, Fidel Castro, valiéndose de bazookas y granadas de mano, ha sido descubierta por la Policía de Seguridad cubana, según ha informado hoy esta misma Policía.

El anuncio de la Policía castrista dice que el «complot» fué descubierto después de la detención de doce «contrarrevolucionarios» que, se afirma, actuaban bajo las órdenes directas del Servicio Central de Inteligencia de los Estados Unidos. Agrega el anuncio que los conjurados pensaban detener el coche de Fidel Castro cerca del Palacio de los Deportes de La Habana y, entonces, destruirle con bazookas y granadas de mano. Los conjurados pensaban valerse de dos «jeeps» y la emisora cubana que dió esta noticia, dijo que habían entrado ilegalmente en Cuba procedentes de los Estados Unidos. Otro plan que se había previsto era atacar a Fidel Castro cuando fuese al aeropuerto.

Se dice que entre los doce hombres detenidos se encuentra Alfredo Izaguirre Rivas, ex director del periódico «El Crisol».—(EFE).

LOS CONJURADOS OPERABAN EN TRES PROVINCIAS

LA HABANA, 24.—Una declaración

publicada por el Gobierno dice que los doce hombres detenidos, en relación con una conjura para dar muerte a Fidel Castro, operaban en las provincias de Las Villas, Oriente y La Habana y que disponían de equipos de transmisión de radio, pistolas, municiones, dinero, documentos falsificados y mensajes cifrados, cuyos facsimiles habían sido impresos en el periódico «El Mundo».

En la declaración, difundida por el Ministerio del Interior, se dice que esta evidencia da un mentis rotundo a la aseveración del secretario del Tesoro norteamericano, Douglas Dillon, hecha en la reciente Conferencia de Punta del Este, donde el representante norteamericano dijo que el régimen cubano acusaba a su Gobierno «con un cúmulo de mentiras y falsedades».—(EFE).

#### EJECUCION DE UN AMERICANO

LA HABANA, 24.—Radio La Habana ha confirmado que el norteamericano William B. Patton ha sido ejecutado en Cuba, acusado de haber cometido diversos crímenes contra el Gobierno de Fidel Castro.—(EFE).

### Se casó Liselotte Pulver



En la pequeña villa suiza de Luins, entre Nyon y Rolle, acaba de contraer matrimonio la famosa actriz del cine alemán Liselotte Pulver con el comediante germano Hans-Helmut Schmid. ¿Por qué la pareja ha elegido para su boda este pueblito? Parece que Liselotte, que posee una villa cerca de Nyon, se siente atraída por el «Paseo de los Enamorados» de la localidad, así como por el queso y otros exquisitos manjares en que es pródiga la región. De esta manera las razones del corazón y las del estómago llegan a una completa armonía.

### Sepelio del Subsecretario de Hacienda, señor Cejudo

▼ Varios ministros y otras personalidades presidieron la comitiva

MADRID, 24.—La conducción de los restos mortales del subsecretario de Hacienda, don Alfredo Cejudo, ha constituido una gran manifestación de duelo.

Desde bastante antes de la hora fijada para el sepelio, los alrededores del domicilio del finado se veían concurridísimos, formándose una larga cola para depositar tarjetas.

Precedían al coche fúnebre, tres carrozas materialmente cubiertas de co-

ronas. La presidencia oficial estaba integrada por el ministro de Hacienda, señor Navarro Rubio; el de Obras Públicas, señor Vigón; de Trabajo, señor Sanz Orrio, y ministro subsecretario de la Presidencia, señor Carrero Blanco, así como por el subsecretario del Tesoro, señor Lacalle, y el director general de lo Contencioso, señor Zabala.

Seguía después la presidencia familiar, y tras ella, cientos de personas, entre las que se veían subsecretarios, ex ministros, directores generales, representaciones de Centros oficiales, de la Banca, Bolsa, etc.

La comitiva fúnebre se dirigió por la calle de Zurbarán, Paseo de la Castellana, Plaza de Colón y calle de Génova, a la iglesia de Santa Bárbara, donde el Clero parroquial, con cruz alzada, rezó un responso ante el cadáver.

Seguidamente el cortejo emprendió la marcha hacia el Cementerio de la Almudena.—(CIFRA).

### Manifestaciones antigermanas en Inglaterra



La salida de soldados alemanes al extranjero, que ya en Francia había provocado desórdenes, ha tenido también repercusiones en la Gran Bretaña. Aquí vemos cómo son reducidos por la fuerza dos manifestantes comunistas que protestaban contra la presencia de fuerzas germanas en el País de Gales. La llegada de elementos de la Bundeswehr a la zona de Pembroke, para realizar ejercicios de entrenamiento, se ha visto salpicada por diversos incidentes, promovidos en casi todas las ocasiones por los agentes de Moscú.

### Kennedy hablará hoy a la O. N. U.

Explicará la posición de EE. UU. sobre Berlín

HYANNIS PORT, MASSACHUSETTS, EE. UU., 24. — El presidente Kennedy está trabajando en la redacción del discurso clave que dirigirá a la Asamblea General de las Naciones Unidas el lunes, en el cual explicará la posición de los Estados Unidos sobre Berlín y reafirmará su fe en la organización pacífica del mundo.

Se ha informado que el jefe del Poder ejecutivo norteamericano proyecta declarar su firme apoyo a las Naciones Unidas en estos momentos en que la Organización internacional se encuentra sin jefe a causa de la muerte del secretario general.

Se espera también que Kennedy asevere la necesidad de la firmeza occidental frente a las amenazas de Krushev contra el Berlín occidental, al mismo tiempo que ofrecerá a la Asamblea sus buenos deseos de dejar la «puerta abierta» para cualquier arreglo «razonable» con Rusia.

En el discurso, Kennedy también ofrecerá las nuevas propuestas occidentales de desarme, según se tiene entendido.

Kennedy saldrá hoy hacia Nueva York, por vía aérea, y llegará al aeropuerto de La Guardia a las 6'30 de la tarde, 23'30, hora española. — (EFE).



**Desde mi butaca**

**Cinco películas estrenadas y ninguna de relieve especial**

Por Manuel de Sanhernán

Cuando creíamos que, ciertamente, la temporada cinematográfica coruñesa había entrado en un período de calidad, por la importancia de algunos títulos presentados en fechas pasadas, da un paso de cangrejo y retrocede a la vulgaridad, según el nivel medio apreciable en las seis nuevas películas de esta semana. Quizá influya en ello el mosaico de nacionalidades, aunque entre ellas haya dos de procedencia norteamericana: "La casa de bambú" y "Capri". De las demás, es española "¡Ahí va otro recluta!", hispano-argentina "La cumparsita", y mejicana "Siempre estaré contigo".

REALMENTE si hubiera que dar en el análisis crítico un orden de preferencia, no sabríamos por qué film empezar. Los defectos y las escasas virtudes están repartidos casi por un igual. Pero las culpas son mayores cuando se trata del poderoso cine de Hollywood y sus técnicos y directores hacen cosas como "Capri", que lleva el subtítulo de (Bahía de Nápoles). Claro que ellos lo fían todo a la comercialidad de los nombres del reparto, encabezado en esta película por el fallecido Clark Gable y la atractiva Sofia Loren, sin prestar mayor interés al argumento y su desarrollo, que en "Capri" resulta de una desoladora pobreza de invención y con el desenlace archiprevisto. El director Melville Shavelson, del que ya conocimos "Cintia", se ha limitado a realizar una comedia de circunstancias, acomodaticia y sosa, con bellos y pintorescos escenarios de fondo, plasmados en buen color. Los intérpretes defienden como pueden sus respectivos papeles, sin posibilidad de lucimiento, incluido el pequeño Marietto que incorpora un niño "repipe" e insupportable.

LA otra muestra del cine norteamericano, "La casa de bambú", toca un tema muy manido ya, en relación con las ilícitas actividades de los "gangsters", tanto en atracos como en protección a casas de juego. La única variante radica en el lugar donde los delincuentes llevan a cabo sus fechorías, ya que el realizador Sam Fuller ha tenido la buena idea de situar la acción en Tokio, lo que proporciona al relato policíaco un ambiente especial, exótico y pintoresco. Se combinan los elementos característicos del género con algunas notas emocionales, que alcanzan buen ritmo en determinadas secuencias, pero son de un interés relativo conjunto. Existe, naturalmente, el inevitable romance amoroso entre los protagonistas, y las escenas finales de persecución del jefe de la banda en el parque de atrac-

ciones, pueden considerarse copias de otras similares conocidas en films ya pasados. Cumple bien su cometido un cuadro de actores discretos, con Robert Ryan y Robert Stack al frente. La representación japonesa está a cargo de Shirley Yamaguchi y el veterano Sessue Hayakawa.

EL cine musical tiene un amplio campo, en los diferentes estilos que puede abarcar y gusta a un público numeroso, a quien preocupan poco los valores argumentales, con tal de poder escuchar a una figura popular en la interpretación de famosas melodías. Antes fue el cuplé la modalidad que inundó materialmente las pantallas nacionales, y ahora los intereses comerciales de nuestros hombres de empresa derivan hacia los ritmos portefios. Marujita Díaz ha aprovechado convenientemente la oportunidad, para alcanzar un buen éxito personal como intérprete de "La cumparsita", película dirigida correctamente por Enrique Carreras, en la que Marujita Díaz canta con estilo una serie de tangos como "La morocha", "Caminito", "Mi Buenos Aires querido" y el que da nombre a la cinta, para completar un asunto temático, ligero y superficial, que sólo sirve de pretexto a las páginas musicales de la obra. Se evoca adecuadamente la época, a base de planos de acertada calidad cromática, pero realmente "La cumparsita" tiene poco de cine. Todo se reduce a la actuación de Marujita Díaz como intérprete de tangos y actriz de sucesiva picardía.

TAMBIEN el film mejicano "Siempre estaré contigo" corresponde al género musical, pero con aires típicamente mejicanos para que Rosita Quintana luzca sus cualidades. La realización responde a una vieja fórmula del cine azteca, en la mezcla obligada de folletín a base de una historia lacrimógena y las canciones del folklore de aquellas tierras. Por lo demás, "Siempre estaré contigo" carece de los mínimos valores y el tra-

**RAILITE**

LAMINADO PLASTICO DECORATIVO

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS

**TORRES Y SAEZ**

LA CORUNA

**MOTOCICLETAS HURACAN**

con motor Inglés Villiers 2 c/c

**CICLOS LOBON**

FEJOO 5 - Teléfono 28406

**RAFAEL ALBERTO**

'ELUQUERO DE SENORA'

REAL 64

**JOEL**

ALTA SASTRERIA

SAN ANDRES, 17-1.º Teléf. 25986

LA CORUNA

bajo de los actores del reparto resulta totalmente afectado. Mejor, sin grandes alardes, nos ha parecido la española "¡Ahí va otro recluta!", que, en realidad, es una repetición al éxito popular alcanzado por José Luis Ozores en "Recluta con niño". Esta vez bajo la dirección de Ramón Fernández, incorpora a un paleta pueblerino que ingresa en el Ejército como paracaidista. En las "novatadas" que tiene que soportar apoya el guionista toda la fuerza cómica del relato, que a ratos parece divertido. Se ofrecen, también, escenas documentales de los ejercicios de lanzamiento de paracaidistas en la Escuela de Alcantarilla, para rellenar un tema sencillo, con pocos alicientes.

**KIOSCO**  
ALTO: 4, 6, 8 y 11  
Un drama rural de enorme fuerza  
**Dueo en la cañada**  
MARY ESQUIVEL y JAVIER ARMET  
Mayores.

EN EL CAFE:  
La joven y bella cantante DIANA GREBER, con el conjunto musical ATLANTIDA, su vocalista J. HAY, y el maestro DIEHL

**TEATRO ROSALIA CASTRO**  
HOY: 4, 6, 8, 11  
Un film alegre y sentimental, lleno de bellas canciones

**LA CUMPAR SITA**

(En Eastmancolor)  
Un nuevo triunfo de  
**MARUJITA DIAZ**  
(Mayores).

**CINE PARIS**

¡2.ª SEMANA DE TRIUNFO!  
Una película de méritos excepcionales con un argumento ingeniosísimo, que garantiza la emoción

**La cuadrilla de los 11**  
Frank Sinatra, Dean Martin, Peter Lawford  
5'30, 8, 11. (Mayores de 16 años)

**CINE CIUDAD**

¡ESTRENO!  
ROSITA QUINTANA, en  
**Siempre estaré contigo**  
Una bella y fastuosa película musical que le deleitará con las más maravillosas melodías modernas  
4, 6, 8, 10'45. (Mayores de 16 años)

**CINE HERCULES**

ULTIMO DIA. (Para mayores).

ROSITA ARENAS  
MIGUEL ACEVES MEJIA

en el film de canciones mejicanas

**MAL DE AMORES**

Sesiones a las 6, 8'15, 10'45

**CINE REX**

JEAN CLAUDE PASCAL  
SIMONE BACH

en

**El príncipe vagabundo**

Un mundo de emocionantes aventuras que le harán disfrutar de un sinfín de delicias

6, 8, 11. (Mayores de 16 años)

**CINE MONELOS**

ULTIMO DIA. (Tolerada).

GEORGIA MOLL - STEVE REEVS,

en el grandioso film-color

**El diablo blanco**

Sesiones a las 6, 8'15, 10'45



Radars DECCA fabricados por MARCONI ESPAÑOLA

**Con La SEGURIDAD de un RADAR,**



**un televisor MARCONI**

MARCONI ha transplantado la SEGURIDAD FUNCIONAL de los equipos militares de RADAR, a los receptores de TV. Soportan diez grados bajo cero y un ambiente de humedad salina. Pueden transportarse en las más duras condiciones y TIENEN UN MINIMO DE AVERIAS A LO LARGO DE TODA SU VIDA.



**MARCONI, SÍ**

Puede ofrecer al público consumidor la garantía técnica de la seguridad funcional, por contar con laboratorios de ensayos y pruebas únicos en España

**TM-901**

15.995 Ptas.  
INCLUIDOS IMPUESTOS  
Suplemento de 950 Ptas. con antena telescópica incorporada.

- Alta definición, imagen nítida
- "Sincrophase" el estabilizador de imagen perfecto
- Limitador eliminador de perturbaciones
- Gran sensibilidad largo alcance
- 23 funciones de válvulas + 3 diodos de germanio + 2 rectificadores de selenio
- Cristal esférico sin reflexión

UN PRODUCTO CON LA SEGURIDAD FUNCIONAL MARCONI



# Deportivo

## El Deportivo empató en el último minuto

### Justo 1-1 en el choque de la suprema rivalidad, en Balaidos

Los mejores de cada bando: Marcaron los dos tantos: Amancio y Pepiño Edmur y Amancio

#### Crónica de Sáenz Uriondo

VIGO, 24.—(Especial para la HOJA DEL LUNES, por el crítico deportivo de "Faro de Vigo"). Balaidos registró una buena entrada, sin llegar al lleno. Hacen falta más jornadas para que el aficionado entre en el calor de la competición, y también hace falta un tiempo más apropiado para la práctica del fútbol, que no el de calor propio de los mejores días de la época veraniega, como fue en este domingo, que convidaba más a la playa o al campo que al horno de Balaidos, donde los espectadores, menos en buena parte de tribuna cubierta, casi todos estuvieron en mangas de camisa. Como en los toros.

Hubo bastante animación en las calles vigeñas antes del encuentro con la llegada de grupos de aficionados coruñeses y de otros puntos de la provincia; pero sin la concurrencia de temporadas anteriores.

Se mezclaron aplausos y silbidos al saltar los equipos al terreno de juego, que está ahora en magníficas condi-

#### QUINIÉLAS

Ahora el nuevo "Super 12-14", de 96 páginas, diferente a todos. Aplicación al boleto corriente y al múltiple. Vale 35 pesetas.

El libro "Ventana del Quinielista del 13-14", de 184 páginas, con centenares de combinaciones. Aplicación al boleto de seis columnas. Vale 45 pesetas.

Únicos libros que presentan certificados con infinidad de acertantes con millones de pesetas.

Pedidos a Reembolso al Apartado 634 de Valencia.

ciones, aunque predominaron los gritos de ánimo al Celta.

El encuentro fue bien dirigido por el colegiado del centro, señor Alvaroz, que, acaso un poco atemorizado por la trascendencia que suelen registrar estos choques, se preocupó desde el primer momento de señalar todas las faltas. En general, fue una actuación ponderada, imparcial, siguiendo de cerca el juego y procurando que las continuas escaramuzas entre jugadores no pasaran a mayores. Se le achacaba, al terminar, que pudo haber señalado el final del partido antes de que el Deportivo marcara el gol del empate, pues ya pasaban dos minutos del tiempo reglamentario; pero la verdad es que estos dos minutos de aumento eran producto de las paralizaciones del juego. Lo que ocurre es que un gol se puede marcar dentro del primer minuto de juego lo mismo que en el último segundo. El fútbol es así.

Alineaciones:  
CELTA: Pistón; Quinocho, Lasheras, Igoa, Albino, Pepiño; Elizondo, Téllez, Gómez, Edmur, Zamorita.  
DEPORTIVO: Pampols; Valentín, Pegaso, Larifio; Manín, Aurre; Re-

## Pese a perder, gustó el Deportivo B en Ferrol

EL FERROL DEL CAUDILLO, 24.—Aprovechando que el partido de Tercera en que debían contender el equipo local y el Zelta, se había aplazado a petición de este último club, los departamentos concertaron un encuentro amistoso con el Deportivo B.

El conjunto herculino gustó mucho. Jugó bien, aunque se vieron desbordados en la primera media hora por los locales que presentaron una actuación muy potente, con una delantera realizadora, si bien es verdad que los tres goles que le encajaron a su rival, salvo el de penalty, a los 16 minutos—transformado por Menchaca—en los otros dos, conseguidos por Pita a los 23 minutos y por Menchaca, a los 25, hubo muchas facilidades por parte de la defensa y portero coruñés. Rodrigo se vio obligado a poner a

vuelta, Amancio, Veloso, Ledo, Jaime Blanco.

El gol del Celta se produjo a los 21 minutos de la primera parte. EDMUR tiró a gol en el momento en que le entraba Pegaso, saliendo el balón con gran efecto y desbordando, por alto, al guardameta herculino.

Cuando pasaban dos minutos del tiempo reglamentario, AMANCIO, aprovechando una descolocación de la defensa local, al no entenderse Lasheras y Pepiño, mientras Pistón abandonaba su puerta, y logró el gol del empate. Después de ponerse el balón en el centro del terreno, ya no se jugó más.

#### CARA Y CRUZ DE CADA TIEMPO

Durante el primer período, el Celta mantuvo una iniciativa bastante acusada, superando en todas las líneas, que se mostraban firmes, a las del equipo herculino. Parecía un Celta recobrado en su estilo combativo, que sabía hacer honor a lo que representan estos choques de rivalidad, yendo sus jugadores, afanosos a la disputa de la pelota, con ardor y sin desmayos. Después de que el portero Pistón resolvió magníficamente una situación apurada, desviando el balón con los puños para recobrarlo antes de que Veloso llegara al remate, los atacantes célticos se acercaron con frecuencia a la meta bien defendida por Pampols, a quien protegían sus defensas con acierto y energía. Seguramente por eso los delanteros azules no pudieron precisar el disparo, saliendo desviados la mayoría de sus tiros y remates de todos modos, una vez inaugurado el marcador el Celta daña la sensación de que acabaría vencedor, aunque el rival se mantenía entero en el campo.

Transcurrido el primer cuarto de hora de la segunda fase, se cambiaron las tornas. Por el cansancio natural de la lucha y el calor, o por no estar bien preparados físicamente, los locales decayeron en su rendimiento de forma ostensible, mientras el Deportivo conservaba el ritmo del primer momento, si bien nos pareció que debió forzarlo antes en busca del empate, pues a realidad es que aparentaba conformarse con el 1-0 adverso. Pudo lograr, la igualdad ocho minutos antes de terminar el tiempo reglamentario, en ocasión de que Amancio se filtró entre la defensa, con suma habilidad, y ya muy dentro del área, cuando sólo faltaba el remate a las mallas, se vio desposeído del balón, al arrojarse a sus pies Pistón, en temeraria y feliz salida, que le costó un buen batacazo.

Así, con este cara y cruz por lo que hicieron unos y otros, el empate a un tanto ha de considerarse como muy justo, pues los aciertos y los errores en mucho mayor grado estos últimos se repartieron entre ambos equipos.

En cuanto a calidad de juego, flojo, y en cuanto a interés y emoción, con la consiguiente nerviosidad que se concentra en el máximo choque de la rivalidad regional, el encuentro fue uno de tantos entre célticos y deportivistas, que se suma a su larga historia futbolística, aun recordando que en las dos últimas temporadas las cosas rodaron mejor para los vigeños.

Botana de defensa central y entonces la retaguardia se desenvolvió muchísimo mejor.

En la segunda parte el Ferrol cambió totalmente la alineación y con el viento a favor los blanquiazules evolucionaron con mayor soltura e hicieron fútbol de calidad, pero se mostraron ineficaces ante la puerta. Gustaron Botana y los delanteros, aunque éstos con el defecto apuntado.

En el bando local se sometió a prueba a Suco II que apuntó condiciones similares a las de su hermano. También causaron buena impresión Vargas, los defensas, Menchaca, Julio y José Luis.

A la media hora de la segunda parte, se retiró lesionado Botana, al que sustituyó Paco, con acierto.

DEL ARTABRO.

Lo mejor de esta nueva confrontación, hay que repetirlo, es que el resultado corresponde en un todo a lo que ambos equipos hicieron en Balaidos.

En tarde de poco trabajo, pero con dos ocasiones comprometidas que resolvió con acierto, vemos que en justicia no se debe culpar a Pistón del balón que entró en su portería en el último segundo, por cuanto cabe culpar a otros jugadores de una falta de entendimiento imperdonable. Además, Lasheras había exhibido, con anterioridad, ese procedimiento poco recomendable al que apela un jugador cuando se ve desbordado por mejores facultades físicas en sus contrarios. También Igoa había decaído en relación con su excelente primer

(CONTINUA EN QUINTA PLANA)

#### TRINCHERAS POLYESTER

Modelos 1962



la confeccion

La firma del hombre elegante

SANTA CATALINA, 23

#### Tercera División

## El Fabril, vencedor del Choco por 3-1 (2-0)

En el equipo coruñés se apreció un leve sintoma de enderezamiento

#### Crónica de Marathon

ESTADIO MUNICIPAL DE RIAZOR.

EQUIPO ARBITRAL, del Colegio de Galicia: don José Neira y señores Suárez y Serrano.

CLUB DEPORTIVO CHOCO, DE REDONDELA: Quico; Molinos, Parolo, Ferreira, Tucho, Paco; Juan, Carlos, Cunino, Avelino, Alejandro.

SOCIEDAD DEPORTIVA FABRIL, de La Coruña: Loira; Tomás, Paredes; Nito, Sanmartín, Graña; Pitos, Morado Laureano, Antonio Cotel, Quique TANTOS: Fabril, 3 (Cotel, Quique, Pitos); Choco, 1 (Juan).

SAQUES DE ANGULO: Fabril, 6 y 2 = 8; Choco, 1 y 1 = 2.

AMBIENTE.—Tarde rigurosamente estival, soleada y calurosa, con ligera brisa; terreno seco, y muy escasa concurrencia.

PRIMER TIEMPO.—Minuto 3: Pasa Morado, recoge COTELO, dispara, y marca el primer tanto del Fabril.

Minuto 33: Quique dispara, rechaza Quico, recoge QUIQUE, y segundo gol coruñés.

SEGUNDO TIEMPO.—Minuto 2: un avance del Choco concluye con el único tanto del bando redondelano, marcado por JUAN.

Minuto 38: Quique burla a un adversario, centra, y PITOS, luego de esquivar a otro contrario, marca el tercer gol fabrilero.

Ayer, por lo menos, no hubo "palmas de lango" en el partido del Fabril. ¿Quiere ello significar que el Fabril se ha enmendado?

Pues quiere y no quiere. Enmendarse de un partido para el otro no es enmienda firme, segura. Pero apuntar un propósito de corrección puede ser un principio de enderezamiento.

El Fabril esbozó ayer ese principio, y ahora tiene que hacer el firme propósito de continuarlo. Esta tarea corresponde, por igual a directivos, a en-

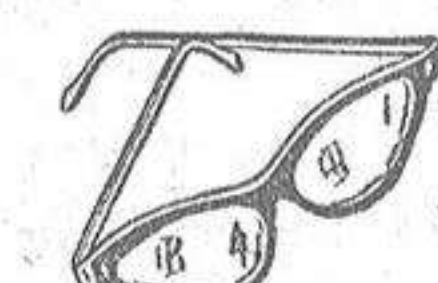
trenador y a jugadores. A los primeros, para la integración de un cuadro sin lunares; al segundo, para darle al equipo el tono de juego preciso, desde luego totalmente distinto del hasta ahora habitual; y a los últimos, para que eliminen resabios y se entreguen resueltamente a la ejecución de un fútbol a la vez técnico y ardiente.

Quizás influyese en este principio de enmienda la inclusión de tres jugadores ausentes en las precedentes jornadas. Sin embargo, más parece que se debió a una mejoría de ciertas individualidades y a una acción conjunta menos desordenada e inoperante que las de domingos anteriores. Con todo, y aunque en tono levemente me-

propósito de Antonio Vázquez Cotel es justo decir que realizó un primer tiempo francamente prometedor. Pero si comúnmente va a ser útil sólo cuarenta y cinco de los noventa minutos del encuentro, puede retirarse. Y la misma determinación debe tomar si no está dispuesto a poner en la lucha igual cantidad de voluntad que de sabiduría.

En las filas del otro bando, dos choqueiros destacaron especialmente: Carlos y Molinos. Pero su virtud mayor fue la armonía del "once" y el entusiasmo y el ardor puestos por todos en el juego.

El señor Neira realizó un buen arbitraje.



UN CONSEJO SOBRE EL OPTICO AL QUE DEBE IR, ES INTERESADO Y VA CONTRA SU BOLSILLO.

#### SUBGRUPO SINDICAL DE OPTICA-LA CORUÑA

OPTICA RECOMENDADA. COMISION MANIFESTADA

nor, el equipo azulgrana volvió a ofrecer a los contados espectadores, su típico fútbol sin alma ni color, incapaz de suscitar la emoción del más proplecio de sus seguidores.

En su partido de ayer, el Fabril se encontró con un rival algo fuera de lo corriente. El Choco no es solamente, como la gran mayoría de los terceristas gallegos, un equipo duro, batallador y pegajoso. También sabe jugar al fútbol, aunque lo haga con cierto matiz de tosquedad. En tal sentido, Choco y Fabril fueron oponentes de similar condición, aunque, como el resultado lo define, hubiese alguna superioridad en el bando coruñés, más dominador y mejor realizador.

Sin llegar a consumar actuaciones completas, hubo algún acierto más en el rendimiento de los fabriles Loira, Paredes, Graña, Cotel y Quique. A

SANTIAGO - ARSENAL, 0-3 (0-2)

SANTIAGO, 3.—Encuentro de escaso relieve con holgada victoria del Arsenal, de El Ferrol, que desde los comienzos del partido empezó a mandar en el campo. A los 15 minutos consiguió el Arsenal su primer gol, por mediación de Barros, en lucida jugada. A los 28, el delantero centro ferrolano logró el segundo.

En la segunda parte, a los 10 minutos, marcó el Arsenal su tercer gol, decayendo notablemente los locales, que demostraron su carencia de juego. El partido, en general, fue aburrido, y el público tocó palmas durante buena parte de él. Arbitró Balsa, bien.—INTERINO.

MARIN - LEMOS, 1-3 (0-2)

MARIN, 24.—El encuentro resultó de poca calidad por cuanto el Lemos se

(CONTINUA EN QUINTA PLANA)



# Comienza a destacarse el Madrid vencedor de la Real en San Sebastián: 1-0

## Empate en el Elche-Betis y resultados caseros en los demás encuentros

**BARCELONA-A. BILBAO, 4-2 (2-0)**  
**BARCELONA, 24.—BARCELONA:** Pesudo; Foncho, Rodri, Graci; País, Gensana; Zaballa, Kocsis, Evaristo, Zaldúa, Viguera.

**AT. BILBAO:** Camelo; Echeverría, Eture, Orús; Mauri, Iturrigala; Quintela, Aguirre I, Uribe, Aguirre II, Merodio.

Encuentro interesante y competido, ya que tras el primer tiempo, de claro dominio azulgrana, el At. Bilbao reaccionó en la segunda mitad, y por dos veces estuvo a punto de igualar el tanteo.

Comenzó dominando el Barcelona. A los 10 minutos, a pase de Kocsis, Evaristo remata muy bien raso y marca el primer gol.

A los 39 minutos, avance individual de Zaballa, que entrega en la boca de gol a Evaristo, que con sólo tocar el balón logra el segundo tanto.

Al comenzar el segundo tiempo, Evaristo, que se lesionó en el primero, permuta unos minutos con Villaverde, pero luego, aunque cojeando, vuelve al centro del ataque. El Barcelona disminuye su ritmo y el Bilbao se impone.

A los 12 minutos, un centro de Quintela lo remata raso y esquinado Iturrigala y logra el primer gol bilbaíno.

A los 15, Evaristo recoge un corte de la defensa rival y, de potente disparo, consigue el tercero del Barcelona. Un fuerte disparo de Evaristo a pase de Villaverde da en el poste, el balón pasa delante del marco y sale fuera.

A los 22 minutos, en jugada personal, Mauri logra el segundo gol. El Bilbao acusa ahora continuamente la portería del Barcelona, en busca del empate, pero el equipo local reacciona y el dominio se hace alterno. El delantero centro Evaristo lanza, a los 44 minutos, una falta, que Camelo envía a córner. Lo saca el mismo Evaristo, remata de cabeza Kocsis y Villaverde lo acaba de introducir por cuarta vez en el portal de Camelo.

Por el Atlético, destacaron Camelo, Mauri, Iturrigala, Uribe y Merodio.

En el Barcelona, los mejores fueron Graci, País, Zaballa y Evaristo.—(ALFIL).

**R. SOCIEDAD - MADRID, 0-1 (0-0)**

**SAN SEBASTIAN, 24.—REAL SOCIEDAD:** Golecochea; Irulegui, Arri, Elizondo; Gaviola, Juanin; Lasa, Ribera, Simonsson, Villa, Cacho.

**MADRID:** Araquistain; Isidro, Santamaría, Miera; Félix Ruiz, Pachin; Tejada; Del Sol, Di Stefano, Puskas, Bueno.

El partido ha sido muy disputado y emocionante. La victoria se ha inclinado por el club madrileño en la única jugada en que falló la defensa local, aprovechando Puskas para marcar el tanto del partido cuando sólo faltaban diez minutos para terminar.

El resultado justo hubiera sido un empate, pues la Real fue quien tuvo mayores ocasiones y más claras de marcar.

A los siete minutos de juego un avance del ala derecha donostiarra termina con pase de Simonsson a Villa y el disparo de éste, batido Araquistain, fue devuelto por el traviesaño. La Real juega bien, sobresaliendo su defensa que anula por completo a los delanteros madrileños especialmente a los extremos y Puskas, que apenas si han hecho algo. No obstante, la labor de Di Stefano y Del Sol ha hecho que la pelota rondara con peligro el área local, mientras que ante Araquistain la defensa madrileña se defendía con decoro.

En los comienzos de la segunda parte parecía que el Madrid se iba a imponer, pero poco a poco la Real nivela la lucha y pasa a dominar. Los delanteros madrileños ponían mucho interés en conseguir algún tanto pero la defensa donostiarra era firme.

A los 33, Simonsson, después de eludir la entrada de Santamaría dispara fuerte a un ángulo, haciendo una soberbia parada Araquistain que evitó un tanto.

A los 36 minutos llegó el tanto que había de dar la victoria al bando madrileño. Jugada de Del Sol por una banda con centro largo que aprovechó Puskas para rematar de cabeza a la red ante la pasividad de la defensa y portero donostiarra que no hicieron nada para evitar el remate.

Hasta el final vuelve a presionar la Real, siendo muy emocionante el último córner lanzado por los donostiarra cuando apenas si faltaban segundos para terminar.

Por el Real Madrid, destacaron Del Sol, Di Stefano y Araquistain, aunque

este tuvo poco trabajo. En la Real, Elizondo, Irulegui, Juanin y Ribera.—(ALFIL).

**ELCHE-BETIS, 1-1 (0-1)**

**ELCHE, 24.—ELCHE:** Las Heras; Chanco, Alcantarilla, Quiran; Rodri, Campos; Cardona, Re, Iborra, Gargallo, Romero.

**BETIS:** Pepin; Lasa, Kuzman, Areta; Bosch, Martín-Esperanza; Montaner, Luis Pallares, Snekovich, Rodríguez.

A los 15 minutos se produce el primer gol de la tarde. Luis saca un córner rechazado por un defensa local, recoge la pelota dentro del área Snekovich y la deja a los pies de Rodríguez, que sin parar marca. Con mayor dominio por parte del Betis continúa el encuentro.

El Betis hace gala de serenidad y condiciones físicas buenas, mayor dominio de la situación y mejor fútbol.

El Elche, en la primera parte ha llevado toda la iniciativa, jugando un fútbol reposado, tranquilo y efectivo, lo cual se ha reflejado en el marcador. El Elche ha jugado por bajo de sus posibilidades, sin coordinación.

En la segunda mitad, el Elche se lanza con decisión sobre el marco visitante. El Betis, en esta parte, juega en plan defensivo. A los 28 minutos, Iborra tiene a su pies el empate cuando Romero le deja el balón en inmejorables condiciones de lograrlo, pero por indecisión del delantero centro el balón sale fuera. En el último cuarto de hora el Elche se lanza con afán sobre la meta defendida por Pepin en busca del empate, que llega cuando todo hacía ya esperar una victoria bélica, pues se produjo faltando medio minuto para finalizar el encuentro. El gol se produjo así: Romero saca un córner e Iborra, oportunamente colocado, acierta a meter el pie entre un bosque de piernas y brazos, introduciendo el balón dentro de la meta.

Por el Betis, han destacado el cuarteto defensivo, la media, y en la delantera, Snekovich y Rodríguez. Por el Elche, Chanco, Campos, Cardona y Re.—(ALFIL).

**SANTANDER - OVIEDO, 3-0 (3-0)**

**SANTANDER, 24.—OVIEDO:** Caldentey; Toni, Alvarez, Marigil; Iguarán, Chaves; Hermes González, Sánchez Lage, Artabe, José Luis, Moncho.

**SANTANDER:** Berasaluce; Payás, Santamaría, Escolá; Crispí, Pellejero; Suco, Cebrián, Fretes, Parodi, Yosú.

Mediocre calidad de juego y el poco que se vio en el campo estuvo a cargo del Santander. Esta ha sido la característica general que ha predominado en el encuentro con un Oviedo que no se preocupaba mucho por marcar y se defendía regularmente. El Santander, por su parte, se conformaba con el resultado y los ovietenses no intentaban abrir su defensa.

A los 22 minutos, Parodi, desde la posición de medio izquierda, pasó a Yosú quien se internó, centró de nuevo y cambió sobre Cebrián en envió a Fretes, quien sobre la marcha marco el primer tanto. A los 30 minutos una colada de Cebrián por el centro fue cortada con penalty. Tirado por Parodi lo transformó en el segundo gol.

Suco, a los 32 minutos, hizo un cambio de juego sobre Parodi, quien empalmó el tercer gol que habría de ser el resultado definitivo. Aún se registró otra jugada santanderina en la que Caldentey hizo una buena parada. Fretes, lesionado, hubo de abandonar el terreno de juego.

Destacaron por el Oviedo, Sánchez Lage, Toni y Caldentey que, sobre todo en la segunda parte, hizo excelentes paradas.

Por el Santander, Crispí, Escolá y Fretes.—(ALFIL).

**SEVILLA - ZARAGOZA, 4-0 (2-0)**

**SEVILLA, 24.—ZARAGOZA:** Yarza; Cortizo, González, Reija; Marcelino, Isasi; Miguel, Lucas, Murillo, Seminario, Lapetra.

**SEVILLA:** Mut; Luque, Campanal, Valero; Ruiz Sosa, Achúcarro; Agüero, Mateos, Antoniet, Maguregui, Areta III.

Partido iniciado con la luz del día y desarrollado bajo la luz de los focos eléctricos. El Sevilla ha plasmado adecuado planteamiento táctico, cuyos hombres fundamentales fueron Ruiz Sosa y Achúcarro. Ruiz Sosa, se limitó a marcar de cerca a Seminario, inmovilizándole casi por completo, salvo en algunas arrancadas del internacional, pero sin peligro alguno. Mientras tanto, Achúcarro, en otra jornada feliz, coordinando y apoyando a los delanteros, hizo factible que el esfuerzo ofensivo de Areta III y Mateos en el ataque se acusara con mayor violencia, y como esto se unió a la velocidad y ejemplaridad rematadora de Mateos, la cosa fue que todas las arrancadas de los delanteros sevillistas iban envueltas en peligro. El dominio y la iniciativa correspondió por entero al Sevilla, que fue más acentuado en el segundo tiempo, ya que en esta fase el Zaragoza se vino abajo por completo, agotados sus hombres por el esfuerzo anterior y sin ánimo de rebasar el dos a cero en contra que había encajado en la primera mitad.

A los siete minutos, Mateos remata a la red el primero de la serie. El se-

gundo sobrevino a los treinta y cinco minutos. Entrega defectuosa de la defensa a Yarza, y Antoniet remata sobre la marcha, adelantándose a la salida del meta zaragozano.

El tercer gol surgió a los cinco minutos del segundo tiempo: pase de Areta III a Mateos, que cruzó con dureza sobre el poste contrario a donde estaba situado Yarza.

Finalmente, Achúcarro cerró la serie con un chupinazo desde medio campo. Por los aragoneses sobresalieron Marcelino y Lapetra.

En los locales, Ruiz Sosa y Achúcarro, y después, Areta III y Mateos.—(ALFIL).

# Joyería Mónaco

CANTON PEQUENO, 22  
 Traspasa su local y liquida todas sus existencias a precios de asombro. Les invitamos a visitar en el interior la exposición de nuestros artículos.  
**DESCUENTO ESPECIAL A MAYORISTAS**

# A CADEMIA POLITECNICA

San Andrés, 4-2.º - Telf. 22315 - LA CORUÑA  
 Párvulos y Primera enseñanza por profesora titulada. Preparación Ingreso Bachillerato. Carrera de Comercio. Cultura general. Banca Inglés. Taquigrafía.

La gama de super-frenos eléctricos «TELMA» responde a todas las necesidades del transporte por carretera

**TELMA**  
se impone...

COLOCACION RAPIDA Y GARANTIZADA

VENTA EXCLUSIVA EN LA CORUÑA Y PROVINCIA  
**EDUARDO FUENTES • Teléf. 38-41 • CARBALLO**

## El Pontevedra asusió en Basoselay, pero el Basconia terminó ganando por 2-1 (2-0)

### Marcaron Ortiz, Sáiz y Rebeca

**Crónica de José Ramón Basterra**

**BILBAO, 24.—**(Especial para la HOJA DEL LUNES, por el crítico de "La Gaceta del Norte").—Tres cuartos de entrada en Basoselay. Tarde hermosa; con sol, aunque sin calor pero, además, con el airecillo que siempre sopla por aquel alto. Terreno cuidado, con hierba abundante, quizá debido al riesgo. Cuarta jornada de Liga y tercer equipo gallego para los chicos de Manuel de Nicolás. Esta vez, el Pontevedra, líder del Grupo Norte.

**BASCONIA:** Murillo; Carlos, San Juan, Larrea; Ealo, Ortiz; Oñáñanos, Sáiz, Echeveste, Martín Echevarría, Ayarza.

**PONTEVEDRA:** Estévez; Rebeca, Calleja, Cholo; Guillermo, Pastor; Lamorena, Vallejo, José Jorge, Viescas,

Iglesias. Rebeca y Pastor proceden del Orense. Vallejo es viejo conocido. Lamorena, un muchacho de quien se venía hablando mucho.

Tras unos minutos de tanteo, de juego nivelado, el Basconia saca a relucir el genio y domina. A los 6 minutos, Cholo devuelve en la misma raya un balón que se colaba. El Pontevedra empieza a defraudar. La delantera guarda una formación anárquica, con demasiados cambios de puestos que no confunden a la defensa vizcaína. De todas maneras, es equipo sólido, veterano, que no se deja manejar. A los 20 minutos, una falta de Rebeca a Ayarza es castigada junto al córner. Un delantero guadinegro no empalma, pero ORTIZ, desde fuera del área, empuja el fallo con un disparo cruzado, raso, que bate a Estévez.

1-0. Justo premio a los méritos del Basconia, que se ha hecho amo del campo, merced a la incansable labor

de Ealo, al juego cerebral de Sáiz y al peligro que siempre significa Ayarza, que está con ganas de lucirse. A los 34 minutos, el Basconia alcanza su segundo gol, que vino así: golpe franco desde la derecha, que saca Ealo sobre Echeveste, quien cabecea hacia atrás, disputando el balón, por alto, Ayarza y el portero gallego; tras tocarlo ambos, el balón vuelve al centro, donde SAIZ, completamente desmarcado y bordeando el fuera de juego, lo dirige suavemente, con la cabeza, hacia la red. Entusiasmo en el equipo y en la "hinchada", que temía a la fama del Pontevedra. Vencimos el miedo y la nerviosidad, los muchachos de Basoselay despliegan ahora su concepción del fútbol: rapidez, coraje y balón raso entre los delanteros, bajo la batuta de Sáiz, buen conductor. El veterano arranca una ovación unánime de los graderíos a los 40 minutos, disparando como un diablo después de burlear a dos contrarios; el puño de Estévez pone digno remate a la bella jugada.

En el segundo tiempo baja ligeramente la calidad del partido, pero aumenta el interés e incidencias. El Basconia acusa, quizá, el esfuerzo del primer periodo, y como, por otra parte, Bienzobas debió de leer la cartilla a sus suyos en el descanso, el Pontevedra sale con más genio, y nivela el dominio. Los gallegos enseñan las uñas a los 5 minutos, pero Murillo desvia muy bien a esquina un colocado disparado de Lamorena. Al cuarto de hora

(CONTINUA EN QUINTA PLANA)

**400 PLAZAS POLICIA ARMADA**

Clases diurnas y nocturnas  
 C.º "SAN MIGUEL"  
 ALFREDO VILAS, 2-2.º  
 (Cerca Plaza de Toros)

**"CASA CAMPOS"**  
 Estrecha de San Andrés, 3.º  
 y San Nicolás, 3.º



# RESULTADOS y clasificaciones

**PRIMERA DIVISION**

Santander - Oviedo, 3-0.  
Valencia - Osasuna, 2-0 (jugado el sábado).  
Tenerife - Mallorca, 3-0.  
R. Sociedad - R. Madrid, 0-1.  
At. Madrid - Español, 5-2 (jugado el sábado).  
Barcelona - At. Bilbao, 4-2.  
Sevilla - Zaragoza, 4-0.  
Elche - Betis, 1-1.

**(Grupo segundo)**

Córdoba - Cartagena, 5-0.  
Albacete - Levante, 1-1.  
R. Huelva - Las Palmas, 3-1.  
Mestalla - Villarrobledo, 3-0.  
Cádiz - Málaga, 2-1.  
At. Ceuta - San Fernando, 1-1.  
Murcia - Jaén, 3-0.  
Granada - Hércules, 5-1.

**FIJADOR NEIBO**  
PEINA MEJOR - RINDE MAS NORMAL, EN FRASCO Y EN SOBRES  
FIJADOR BRILLANTINA, EN TUBOS

**TERCERA DIVISION**  
(Grupo primero)

Turista - Corujo, 3-2 (jugado el sábado).  
Ferrol - Zelta (aplazado).  
FABRIL - Choco, 3-1.  
Couto - Alondras, 2-1.  
Arosa - Vivero, 5-0.  
Marín - Lemos, 1-3.  
Santiago - Arsenal, 0-3.  
Lugo - Gran Peña, 2-0.

**CLASIFICACION**  
J. G. E. P. F. C. P.

Lugo	4	4	0	0	8	1	8+4
Arosa	4	3	1	0	9	1	7+3
Turista	4	3	1	0	12	4	7+3
Arsenal	4	3	0	1	10	1	6+2
Ferrol	3	2	1	0	7	1	5+3
Vivero	4	2	1	1	6	7	5-1
Lemos	4	2	1	1	6	9	5-1
Couto	4	2	0	2	11	7	4
FABRIL	4	2	0	2	6	7	4
Corujo	4	1	1	2	6	6	3-1
Zelta	3	1	0	2	1	3	2-2
Gran Peña	4	1	0	3	7	10	2-2
Marín	4	1	0	3	5	11	2-2
Alondras	4	0	1	3	3	8	1-3
Santiago	4	0	1	3	2	11	1-3
Choco	4	0	0	4	3	15	0-4

## CINZANO

VERMOUTH

**CLASIFICACION**  
J. G. E. P. F. C. P.

R. Madrid	4	4	0	0	8	2	8+4
Mallorca	4	3	0	1	5	3	6+4
Barcelona	4	3	0	1	11	7	6+2
At. Madrid	4	2	1	1	7	5	5+1
Sevilla	4	2	0	2	9	6	4
Tenerife	4	2	0	2	8	6	4-2
Zaragoza	4	2	0	2	12	10	4
Valencia	4	2	0	2	6	6	4
Elche	4	1	2	1	8	8	4
Santander	4	2	0	2	5	8	4
Betis	4	1	1	2	4	4	3-1
Osasuna	4	1	1	2	5	7	3-1
Español	4	1	1	2	6	9	3-1
R. Sociedad	4	1	1	2	6	9	3-1
Oviedo	4	0	2	2	1	7	2-2
At. Bilbao	4	0	1	3	6	10	1-3

**CLASIFICACION**  
J. G. E. P. F. C. P.

Córdoba	4	3	0	1	13	2	6+2
R. Huelva	4	3	0	1	7	3	6
Las Palmas	4	3	0	1	8	4	6+4
Mestalla	4	3	0	1	14	10	6+2
Albacete	4	1	3	0	2	1	5+1
Murcia	4	2	1	1	7	6	5+1
Málaga	4	1	2	1	3	3	4
Jaén	4	2	0	2	7	7	4
Levante	4	1	2	1	7	9	4
Granada	4	1	1	2	7	7	3-1
S. Fernando	4	1	1	2	5	5	3-1
At. Ceuta	4	1	1	2	3	7	3-1
Cádiz	4	1	1	2	3	7	3-1
Hércules	4	1	0	3	9	14	2-2
Villarrobledo	4	1	0	3	6	10	2-2
Cartagena	4	1	0	3	4	10	2-2

## SAUNA

BAÑO FINLANDES

Reumatismos - Clática - Obesidad  
Varices - Escitación nerviosa

Linares Rivas, 9-1º - Teléf. 29562

## PERDIDA

Chaqueta amarilla "Banlon", en Avenida del Puerto, detrás Hotel Embajador y Correos.  
Se ruega su entrega en esta Administración.

# Por 2-0 perdió el Orense en León

## Hasta los 71 minutos logró mantenerse imbatida su meta

DEON, 24. — CULTURAL: Mambri-lla; Manín, Seoane, Gutiérrez; Fuente, Chelona; Revuelta, Coque, Raul, Casiro, Mundo.  
ORENSE: Ibarreche; Carballo, Battalla, Orbán; Gutiérrez, Bouso; Polo, Villa, Abel, Ordaz, Ortuza.  
Acertado arbitraje del señor Pascual. El dominio correspondió, a partir de los 15 minutos primeros, al equipo local, aunque no consiguieron tanto alguno en este tiempo.  
En la segunda mitad, el Orense comienza adoptando una táctica totalmente defensiva, retrasando a Ortuza al puesto de cuarto defensa y con un planteamiento de 1-4, 4-4, trató de detener los avances intensos de la Leo-

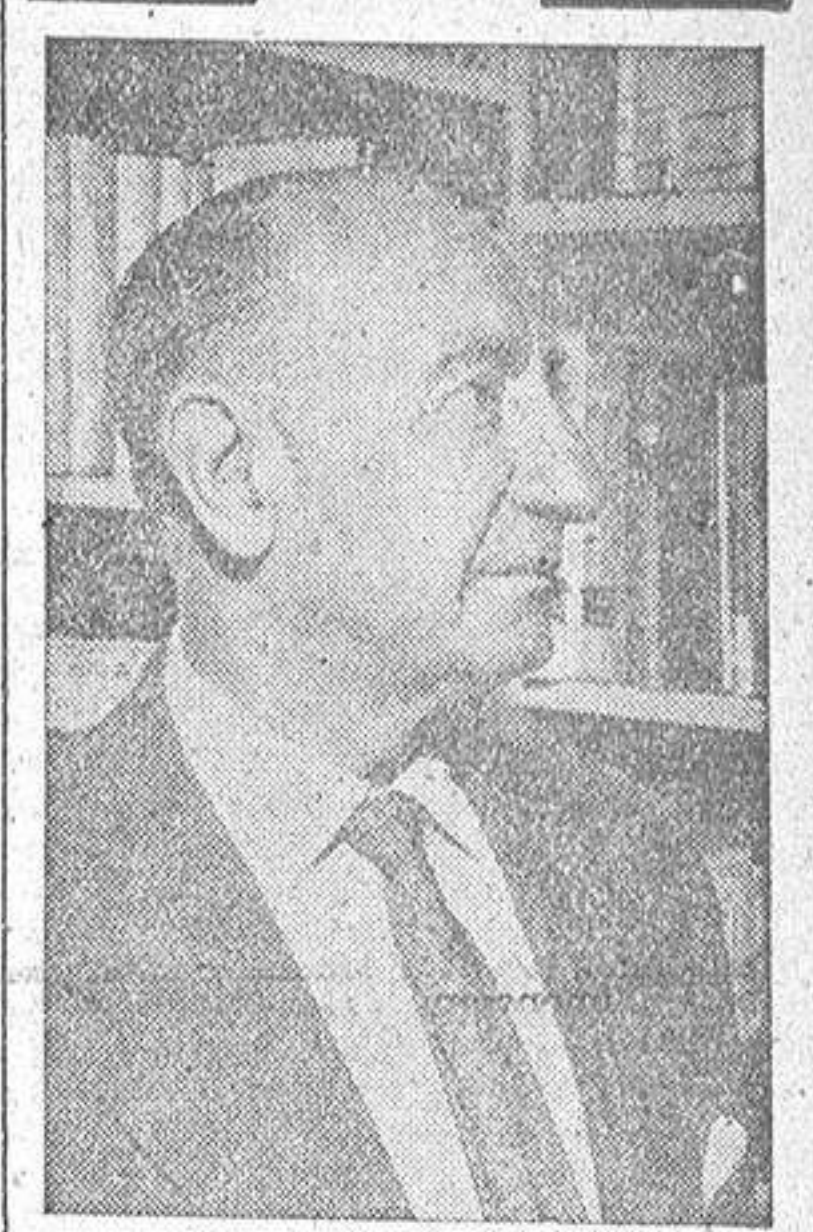
nesa. A los 31 minutos se produjo el primer gol del conjunto local, obra de Fuente que recibió una pelota después de haber rebotado en varios jugadores y la colocó por entre el grupo, entrando en la red. A los 39 minutos, Revuelta consiguió el segundo tanto y último de la tarde, de fuerte tiro, después de recibir un servicio de Coque.  
En los últimos minutos, una falta de Seoane fué castigada con penalty. El castigo fué ejecutado por Polo, sin resultado positivo, pues fué detenido el balón por el meta Mandrilla.  
Merecen ser destacados por la Cultural Leonesa, Seoane y Fuente; por el equipo visitante sobresalieron Villa y Abel—(ALFIL).

# Tercera División

(VIENE DE TERCERA PLANA)  
mantuvo siempre a la defensiva, respondiendo con contraataques aislados, y el Marín, en una tarde verdaderamente desastrosa, no pudo romper la barrera defensiva forastera y se dedicó exclusivamente a bombardear balones sobre la portería montfortina.  
Al Marín, que comenzó jugando bien y con rapidez, le faltó resolución en los remates, y se desmoralizó totalmente a los 17 minutos de juego, al ser castigado con un penal, que Luis transformó en el primer gol forastero.  
A los 24 minutos, Manolo logró el segundo. A la media hora del segundo tiempo, Nené, desde fuera del área, tiró inocentemente y Mayán, lesionado no pudo detener el esférico, que se coló en la red.  
El único gol del Marín fué conseguido a los 39 minutos de esta parte, por mediación de Hirmida, desde fuera del área.  
Arbitró el pontevedrés Pazos, que fué protestado.—LATORRE.

tuación el extremo Chondo, y el central Tiago.  
Castro Pumarín, de Lugo, cumplió una brillante labor.—DARDO.

## Pérez Hervada



Eduardo Pérez - Hervada—cronista de la actual coyuntura médica, según feliz expresión de Rof Carballo—es bien conocido de nuestros lectores por su sección semanal, que aparece en estas columnas sin interrupción desde mayo de 1960, y que ya dio lugar a dos libros "Atalaya médica" y "Habla el médico". Pero la labor de Pérez Hervada no se reduce a la prensa sino que trasciende, asimismo, a la publicación técnica y a la revista científica, puesto que sus trabajos aparecieron repetidas veces en "Revista Clínica Española", "Mundo médico", "Archivos de medicina, Cirugía y Especialidades", "Revista Española de Oto-Neuro-Oftalmología", "Medicina y Cirugía", "Anales de la Facultad de Medicina de Santiago de Compostela", "Medicina de Méjico, y "Gaceta Clínica", entre otras. Y algunos trabajos hasta han merecido el comentario y la cita en diferentes tratados. Así en el "Tratado de Patología Quirúrgica general", de Bastos (1932); y en "La glándula mamaria. Estudio endocrinológico", de Schachter (1946); y en "Las Neurálgias", de Barraquer y Castañer (1946); y en "Diez años de experiencia en sulfamidas" (1946); y en "Derechos del niño, antes y después de nacer", de Artaza (1953); y en el tercer tomo de "La Comarca del Orzegal", de Basco (1958); y en "Miscelánea", de Santiago Pérez Allende (1958); y en el prólogo de García Sabell para "Escuela de Menciñeiras", de Cunqueiro (1960).

LUGO-GRAN PEÑA, 2-0 (0-0)  
LUGO 24. — En general, mal encuentro. En el Lugo se produjeron sensibles fallos que hicieron difícil la victoria. Sólo tres hombres se desenvolvieron con soltura y acierto en la primera parte: San Pedro, Bolita y Eli. Los demás tirando a mal, y algunos, como Morado y Bullo malísimos. Después en el segundo tiempo, Alberto, Doro y Chico salvaron el bache y actuaron con más acierto, pero, en general, repetimos, los lucenses no hicieron el partido que todos esperábamos. El Gran Peña, sin practicar una defensa cerrada, marcó en corto y se dedicó siempre más a destruir que a crear.

La primera mitad, durante la que se estrellaron muchos balones en los palos de la puerta forastera, terminó con empate a cero. Cuando iban transcurridos diez minutos del segundo tiempo, Bolita ejecuta un penalty, y la pelota es detenida por Juanito. Esto hace aumentar la nerviosidad de los locales, quienes finalmente a los 20 minutos, consiguen el primer gol después de excelente jugada de Bullo que centra sobre puerta, recogiendo Bolita y cediendo a Eli, que envía muy colocado al fondo de la red. Cuando faltaban un par de minutos, Eli sirve adelantado a Bolita, que dispara sobre la marcha y logra el segundo y último gol.  
Por el bando local sobresalieron, de modo especial en la segunda parte, los defensas y los delanteros Bolita y Eli. En el Gran Peña tuvo lucidísima ac-

## Se despiden de España «Los 5 Latinos»

En el próximo mes de octubre regresarán a su tierra natal argentina los componentes del famoso conjunto "Los 5 Latinos", que durante muchos meses han acaparado la actualidad española con sus extraordinarias canciones. Este quinteto, ídolo de la juventud española, se despiden con pena de la Madre Patria y para llevarse un buen recuerdo realizan casi a diario exhibiciones de su depurado estilo en las principales poblaciones españolas. Desde Valencia a Castellón, pasando por Alicante y Murcia, una abigarrada multitud formada por entusiastas seguidores de "Los 5 Latinos" los ha ovacionado y despedido cariñosamente. Esta es una demostración más del gran renombre del famoso conjunto, al que por nuestra ciudad hay muchos deseos de oír. No sería posible que en esta gira-despedida "Los 5 Latinos" actuasen en La Coruña. El éxito sería resonante y de esta manera también los centenares de admiradores que tienen por aquí podrían tributarle su homenaje de despedida. Es una idea que brindamos a los organizadores de espectáculos de nuestra ciudad, pues, repetimos, el éxito estaría asegurado.

# CELTA - DEPORTIVO

(VIENE DE TERCERA PLANA)  
tiempo, manteniéndose firme el veterano Quinocho. Y lo que son las cosas del fútbol... el gol del empate también estuvo favorecido por la inhibición del juvenil Pepiño, cuando este jugador arrancó durante toda la tarde los mejores aplausos de los graderíos por su excelente labor de marcar sobre Amancio, a quien sujetó de cerca y a quien ganó la iniciativa en varias ocasiones. Ello no impide considerar a Pepiño como el mejor hombre del

bando céltico e incluso sobre el terreno. La delantera acusó pesadez, carencia de profundidad al pisar el área y poca ligazón de cara al gol en sus avances, a lo que precisas las entregas ni uno solo del quinteto, además de que Edmur y Gómez no consiguen entenderse entre sí.  
Frente a este Celta deficientemente preparado en el aspecto físico y con poco fútbol en el técnico, el Deportivo mostró más empaque de equipo, mejor dispositivo de juego, aunque tienen que pisar más a fondo el acelerador sus delanteros, y mejor grado de entendimiento. Pero todo esto en pequeñas dosis, lo que indica que ha de ir limando detalles y perfeccionar su engranaje si desea acometer grandes empresas. Manín fue el mejor jugador blanquiazul, auténtico motor del equipo y quien lo mantuvo sólidamente sobre el terreno, ayudado por Aurre, que supo defender y además estar en lugar avanzado para crear peligro a Pistón en un par de oportunidades. Atrás contaron con un terceto de defensas mucho más elásticos y decididos que el que formó en el Deportivo durante las dos o tres últimas campañas, y un guardameta de clase, que sabe cubrir la portería y al que no es imputable el gol que le marcaron. Queda señalado que Amancio estuvo muy sujeto por Pepiño, aunque exhibió detalles de su privilegiada clase, mientras Veloso tampoco fue el jugador incisivo de otras veces, si bien forcejeó con valentía frente a la defensa local. Ledo no pudo encontrar el sitio del disparo, aunque trabajó mucho, lo mismo que Revuelta, más "suelto" en el segundo tiempo. Jaime Blanco, luchador codicioso, cumplió magníficamente su cometido.

## Basconia - Pontevedra

(VIENE DE CUARTA PLANA)  
justo, en un barullo en la puerta vizcaína, Larrea mete la mano, con disimulo, para desviar un balón. Nadie le ha visto en el campo. Apenas unas protestas de los "rojillos" de Bieñzobas.  
Instantes después, otra situación de peligro para el Basconia, con un montón de jugadores de ambos equipos en la raya de gol; pero el balón no quiere entrar. Ha sido una fase de apuros para el Basconia, que aún pasará por otros al retirarse San Juan, con la ceja partida, tras chocar de cabeza con el meta forastero. Sesenta segundos después, nuevo lío en la meta de Murillo, quien acaba sujetando el balón de forma providencial. El dominio corresponde ahora al once forastero, que adelanta sus líneas. Siete delanteros acosan el área local. Vallejo ensaya el tiro desde cualquier ángulo, pero sin puntería: ocho, diez remates salen por las nubes, ante la desesperación del trabajador interior y de sus compañeros. Finalmente, a los 43 minutos, sube al marcador el gol del honor para los derrotados. REBECA, defensa derecho, acude al remate de un córner y cabecea con dirección, más sin violencia; mal entendimiento entre Larrea y Murillo, y el balón entra mansamente bajo los palos. 2-1 Prisas, nervios, y el público a sufrir. Dos saques de esquina de los gallegos aumentan el pánico entre la "hinchada" basconista, que sólo respira al oír el silbido del señor Irastorza.  
Legítima y merecida victoria, que servirá para que los hombres de Manuel de Nicolás adquieran confianza en sus medios, que no son pocos. Los mejores, Carlos, San Juan, Ealo, Ayarza y el ala derecha.  
Se esperaba más del Pontevedra. Abusó del desmarque y actuó en tono de pretendida superioridad, sin arriesgar. Salvo Vallejo, no hubo uno que rematase; hasta el gol lo marcó un defensa. Lamorena, con fama de fenómeno apenas se dejó ver en tres o cuatro cositas.

## El francés Duez vencedor de la Vuelta a Cataluña

BARCELONA, 24.—Victoriano Díaz, con un tiempo de 4 horas, 32 minutos y 18 segundos, ha sido el vencedor de la última etapa de la Vuelta Ciclista a Cataluña.  
La última etapa Manresa-Barcelona, de 155 kilómetros de recorrido, ha sido de características monótonas, sin que nadie inquietara al líder, el francés Henri Duez, que ha sido finalmente el vencedor absoluto de la Vuelta.  
En la clasificación de la montaña ha vencido Segu, que igualmente se ha adjudicado el premio de metas volantes.—(ALFIL).

## FLORISTAS LA FLOR CORUÑESA

LA CASA MEJOR SURTIDA DE GALICIA

Especialidad en arreglos para bodas, ramos de novias y toda clase de trabajos de floricultura

PANADERAS, 49

Teléfonos: 21753 y 29385

## SEGUNDA DIVISION

(Grupo primero)

Leonesa - ORENSE, 2-0.  
Salamanca - San Sebastián, 3-3.  
Gijón - Indauchu, 3-1.  
Burgos - Valladolid, 1-0.  
Plus Ultra - Sabadell, 3-2.  
Alavés - At. Baleares, 1-2.  
CELTA - DEPORTIVO, 1-1.  
Basconia - PONTEVEDRA, 2-1.

## BITTER CINZANO

soda

**CLASIFICACION**  
J. G. E. P. F. C. P.

PONTEVEDRA	4	3	0	1	9	4	6+2
DEPORTIVO	4	2	2	0	9	5	6+2
S. Sebastián	4	2	2	0	11	7	6+2
At. Baleares	4	3	0	1	7	5	6+2
Valladolid	4	2	1	1	10	3	5+1
Burgos	4	2	1	1	5	4	5+1
Alavés	4	2	0	2	6	5	4
Sabadell	4	2	0	2	8	9	4
Plus Ultra	4	1	2	1	4	5	4
ORENSE	4	1	1	2	6	6	3-1
Gijón	4	1	1	2	6	6	3-1
Leonesa	4	1	1	2	6	7	3-1
Salamanca	4	1	1	2	9	12	3-1
CELTA	4	1	1	2	4	8	3-1
Basconia	4	1	1	2	3	11	3-1
Indauchu	4	0	0	4	5	11	0-2



# Madrid, de domingo a domingo

## Monumento a Felipe II. - Publicidad. - Murió Juan Cristóbal Ya no se inaugurará el 12 de Octubre. - Otro festival de la Canción

Por Francisco CASARES.

AL fin va a erigirse una estatua a Felipe II. Madrid debía este tributo de homenaje al Monarca que dispuso viniera a la Villa la Corte y, con ella, la investidura capitalina. Se había echado de menos el monumento y no faltaron reproches por la poca diligencia del Ayuntamiento para promover la exaltación que el Rey católico y prudente merecía. En la capital hay muchas estatuas, numerosos grupos escultóricos, gran cantidad de lápidas conmemorativas y recordatorias. Justo era que, ahora, al celebrar el cuarto centenario de la capitalidad, se manifestase de algún modo --ninguno mejor que el ritual, con su carácter de perennidad-- la gratitud que el pueblo de Madrid debe a quien elevó su rango. No va a ser una cosa monumental, en el sentido de grandiosidad. El proyecto es reproducir la estatua de Felipe II que existe en el Museo del Prado y que cinceló el italiano Pompeo Leoni. Se ha encomendado la obra al conocido escultor Federico Coullaut-Valera, y será erigida en la Plaza de la Armería, frente a la que será Iglesia Catedral de la Almudena. De la modestia del monumento da idea la cantidad que el Ayuntamiento ha aprobado para el mismo: ciento veinticinco mil pesetas.

Se ha celebrado en Madrid la IV reunión del Congreso Internacional de Publicidad. Las tres anteriores fueron en Austria, Suiza y Holanda. Esta Asamblea ha sido la más numerosa. Participaron mil delegados, que representaban a cuarenta países. Las sesiones se desarrollaron en la Casa Sindical, y tanto las intervenciones de los miembros del Congreso como las conferencias que fueron pronunciadas, se tradujeron, simultáneamente, a cuatro idiomas. No se plantearon problemas técnicos, de índole publicitaria. La finalidad del Congreso era simplemente favorecer un mayor intercambio de experiencias e iniciativas entre los elementos interesados en el estudio de temas relacionados con la publicidad. Tampoco es una reunión de Agencias, exclusivamente, ya que se convocó a representantes de otros medios actuales de propaganda, como la Radio, la T. V., los cartelistas y la Prensa. Vinieron a Madrid, con motivo del Congreso, las más prestigiosas personalidades de la actividad publicitaria en el Mundo, especialmente de Norteamérica, Alemania, Inglaterra y Francia, que son las naciones más adelantadas en publicidad de todas las clases.

Ha producido general sentimiento la muerte del insigne escultor Juan Cristóbal. Era muy conocido en los medios sociales, culturales y artísticos. Menudo de cuerpo, nervioso, dinámico, siempre sonriente, con un gracejo que era testimonio de su procedencia andaluza, gozaba de generales simpatías. Por su estudio desfilaban las más relevantes figuras de la política, de las ciencias y las letras de España. Vino, muy joven, de Granada, su patria chica, y pronto se consagró como genial artista. Obras suyas, que contribuyeron decisivamente a darle notoriedad, fueron la estatua ecuestre del Cid, que se erigió hace unos años en Burgos, y otro monumento --de mayores dimensiones todavía-- dedicado al Generalísimo Trujillo, recientemente asesinado. Juan Cristóbal tenía una tertulia literaria y artística, que se reunía en el jardín de su casa o en algún café o taberna típica, como la que, con él, frecuentaba Zuloaga, en la calle Mayor, frente a Capitanía. Y en esas reuniones, dialogaba, ingeniosamente, con personalidades igualmente populares como Julio Camba, su colega Sebastián Miranda, el doctor Luque, Domingo Ortega, y otros. El acto del sepelio ha constituido una sentida manifestación de duelo.

La inauguración de las obras de reforma de la Plaza Mayor ya no será el 12 de octubre, como se había anunciado. Iba a celebrarse allí solemnemente la Fiesta de la Hispanidad, a la que han sido invitados los alcaldes de las principales ciudades de los países hispano-americanos. Pero la importancia de la reforma no permite que la plaza esté en condiciones de ser utilizada para esa fecha. Por lo que ha dicho el alcalde, se supone que la inauguración pueda celebrarse hacia fines de octubre. Por cierto que ahora se asegura que será suprimido el emplazamiento de la cabecera de algunas líneas de autobuses que de la Plaza Mayor partían. Y el comercio de aquel típico rincón madrileño ha elevado su queja, porque ello le significa un grave quebranto, ya que se calcula en cuarenta mil las personas que, para usar los medios de transporte, acuden diariamente a la primera de las plazas madrileñas.

Parece que Madrid no quiere ser menos que otras poblaciones, y organiza ya su Festival de la Canción. Se va a celebrar, según se dice, el me-

que viene, y se titulará I Certamen de la Canción Moderna. Habrá un primer premio de 50.000 pesetas, y lo que el festival produzca se destinará a la Campaña de Navidad. El

gobernador ha tomado bajo su patrocinio este concurso que, si no se monta a base de los consabidos y castizos "chotis", puede ser original y brillante como el que más

# Kassem confirma que fué aplastada la rebelión kurda

BAGDAD, 24.—El Jefe del Gobierno de Iraq, general Kassem, ha declarado en el transcurso de la pasada noche que su Gobierno ha aplastado una sublevación de algunos rebeldes kurdos, en estos últimos días. El general hizo responsables a Inglaterra y Estados Unidos de este movimiento de rebeldía que, en realidad, comenzó en el Norte del Iraq, en pequeña escala, en el pasado mes de junio. En una conferencia de Prensa el general añadió que ha podido comprobarse que la Unión Soviética no había tenido relación alguna con el mismo.

Kassem manifestó también que su Gobierno pedirá garantías a Inglaterra para que desista de sus "actos hostiles"; de lo contrario, Inglaterra tendrá que cerrar su Embajada en Bagdad. Aseguró que esta Embajada inglesa ha invertido 400.000 libras esterlinas en financiar la sublevación.-(EFE).

## RECUPERAN UNA CIUDAD DEL NORTE

BAGDAD, 24.—En su conferencia de Prensa, el general Kassem declaró también que en Zajo, cerca de la fron-

tera con Turquía y a unos 110 kilómetros al norte de Mosul, los kurdos habían destruido la bandera iraquí y habían izado una que afirmaban ser la de la patria kurda. La ciudad se encuentra ya en manos de las fuerzas del Gobierno y la tranquilidad ha sido restablecida.

Kassem declaró igualmente que las autoridades han descubierto una red de espionaje y que algunos de los agentes son extranjeros. Denunció que uno de los grupos de espías estaba relacionado con Kuwait (el territorio que Iraq ha reivindicado como parte integrante suya).

A continuación declaró que el movimiento insurreccional había sido llevado a cabo por miembros de la familia Barazani, que dirige a los kurdos iraquíes. Acusó a su jefe, Mullah Mustafá Barazani, de estar al servicio de los ingleses, de los que había recibido armas para su movimiento.

Por último dijo que Mullah Mustafa Barazani es un traidor y que hasta el mes pasado había recibido un sueldo del Gobierno.-(EFE).

## BELLAS ARTES

# El arte magistral de Federico Ribas

La presencia de Federico Ribas en la sala de la Asociación de Artistas es un evocador retorno a los tiempos de nuestros años veinte. En aquel feliz entonces, tres maestros en el arte del dibujo: Penagos, Bartolozzi y Ribas --a la cabeza de ellos este gallego de Bueu--, le daban a la Ilustración española el nuevo y resuelto rumbo que la apartaba de aquel estilo blando y relamido que era como una prolongación abusiva de un modo de dibujar decimonono.

Ahora, aunque prematuramente muerto hace nueve años, Federico Ribas está presente en La Coruña. Lo está en su obra, que es imperecedera; en una obra que, aun siendo reflejo fiel de una época pasada, permanece enhiesta y actual, en desafío a la mudanza de tiempos y costumbres. Porque es la obra de un auténtico creador y maestro de arte.

Los cuarenta cuadros que en estos días tenemos los coruñeses el privilegio de poder admirar, constituyen una reducida pero muy completa selección antológica de la obra de Ribas. La mayoría de sus épocas están en ella representadas, y lo están los temas que abarcaba, y los procedimientos que dominaba --todos-- y la Galicia, marinera sobre todo, de su amor y su caudate: y sus mujeres --¡las mujeres de Ribas!-- africanas, brasileñas, parisenses, madrileñas, gallegas...





















Asombra comprobar cómo Federico Ribas, sin perder "la mano", saltaba de un procedimiento a otro, alternando desordenadamente, pero con cierta destreza, el óleo, la acuarela, la aguatinta, el pastel, la punta seca, el gouache... todo ello sobre el cinciento, a veces leve pero siempre definidor y magistral, de un dibujo del que pudiera decirse que rebasa el límite de la perfección.

Esta maestría dibujística alcanza

## CALZADOS LA NUEVA

SAN ANDRÉS, 31 CALZADOS

## ...POR CORRESPONDENCIA...

 <b>MECANOGRAFIA CCC</b>	 <b>INGLES CCC</b>	 <b>SOLFEO CCC</b>	 <b>LATIN CCC</b>	 <b>JUDO CCC</b>
 <b>FRANCES CCC</b>	 <b>ADMINISTRADOR CCC</b>	 <b>CORTE CCC</b>	 <b>ORTOGRAFIA CCC</b>	 <b>ALEMAN CCC</b>
 <b>REDACCION CCC</b>	 <b>CULTURA CCC</b>	 <b>TRIBUTACION CCC</b>	 <b>DIBUJO CCC</b>	 <b>TAQUIGRAFIA CCC</b>
 <b>RADIOTECNIA CCC</b>	 <b>ACORDEON CCC</b>	 <b>CALCULO CCC</b>	 <b>SECRETARIADO CCC</b>	 <b>CONTABILIDAD CCC</b>

- Cualquiera de estos cursos le proporcionará múltiples satisfacciones y ventajas económicas.
- Los cursos y servicios CCC son considerados como los más perfectos y mejor organizados.
- CCC es incomparable para estudiar cómodamente en casa, con facilidad, rapidez y verdadero provecho.

**CENTRO DE CULTURA POR CORRESPONDENCIA CCC**  
Autorizado por el Ministerio de Educación Nacional  
APARTADO 1081X/SAN SEBASTIAN

==== CORTE O COPIE Y ENVIE ESTE CUPON =====

Envíame información GRATIS sobre el curso o cursos de \_\_\_\_\_

Nombre \_\_\_\_\_

Señal \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_ Provincia \_\_\_\_\_

REMITASE A CCC APARTADO 108 -XB- III - SAN SEBASTIAN

## Natación

### Cayetano Lucena, vencedor en la travesía de San Amaro

Se disputó ayer por la mañana, y fué presenciada por numeroso público

En la mañana de ayer se disputó la travesía a la ensenada de San Amaro, en la que resultó vencedor absoluto el nadador Cayetano Lucena, que hace escasos días había triunfado también en la del puerto. La competición fué presenciada por numeroso público estacionado en las inmediaciones del Club del Mar, entidad organizadora, que se ha anotado otro destacado éxito con el montaje de esta nueva edición de la travesía. También tuvieron sobresalientes actuaciones Juan Angel García y Carlos Bremón, en la parte masculina, así como Aurora Péreda y Aida Carballal, en la femenina. Al final se procedió a la entrega de premios y se obsequió con un refrigerio a los participantes y representantes asistentes.

### CLASIFICACION

- 1.º-Cayetano Lucena, en 16' 45".
- 2.º-Juan Angel García, en 16' 46".
- 3.º-Carlos Bremón, en 17' 12".

## Ultima hora

### Falleció el ex-subsecretario de Estado norteamericano, Summer Wells

Había sido consejero de Roosevelt durante la pasada guerra

NARDSVILLE (NUEVA JERSEY), 24.—El ex subsecretario de Estado norteamericano, Summer Wells, ha fallecido hoy en esta ciudad, a la edad de 68 años, después de larga enfermedad.

Wells fue durante la pasada guerra mundial consejero del Presidente Roosevelt. Hace algunos años sufrió un ataque al corazón, pero la naturaleza de su última enfermedad no ha sido revelada aunque su estado había sido calificado recientemente de "crítico".

Su fallecimiento se ha producido en la casa de la familia de su esposa a la que llegó, hace poco más de un mes, desde su residencia en Maine.-(EFE).



# JUSTICIA CUMPLIDA

## La responsabilidad de asegurador en la imprudencia temeraria

Por F. JIMENEZ DE LLANO

Celebrado el correspondiente juicio oral se dictó sentencia contra el procesado por un delito de imprudencia temeraria, con base en los hechos probados que se recogen en la sentencia que luego se insertará, imponiéndole la pena de tres años de prisión menor, la privación del carnet por igual período de tiempo y el abono a la Compañía aseguradora de la cantidad por ella depositada y la diferencia, hasta 125.000 Ptas., a los herederos de la víctima.

Interpuesto recurso de casación por infracción de ley, el Tribunal Supremo, acogiendo en parte, absolvió al reo en cuanto al pago de la cantidad depositada por la entidad aseguradora, si bien reservó a ésta las acciones de que se creyese asistida para poder acudir a la jurisdicción competente. En cuanto al resto mantuvo la resolución recurrida.

La Sentencia, de 2 de Marzo de 1961, sentó la siguiente doctrina:

A) Que es reo de imprudencia temeraria el conductor de un automóvil que marcha por una carretera, y, al salir de una curva, ve a cuarenta y tres metros de distancia una piara de ganado lanar, conducida por tres hombres, que ocupaba toda la carretera, y que, no obstante lo cual, continúa su marcha, acercándose tanto a uno de dichos hombres que caminaba a pie por el centro de la calzada, que el dueño del vehículo, que iba en el mismo, le ordenó súbitamente que parase, lo que no pudo hacer, a pesar de haber frenado, hasta tres metros después, no sin antes haber arrollado al peatón, que murió a consecuencia de las heridas sufridas, porque la más elemental norma de precaución y cuidado exige a todo conductor de vehículos de motor que al ver con antelación suficiente un obstáculo que intercepta la carretera por donde circula, como es un rebaño de trescientas ovejas, a cuya custodia van a pie tres hombres, moderar la marcha del coche que conduce, e incluso que lleve a detenerlo hasta que le dejen expedir la vía pública y pueda pasar sin riesgo de daño para las personas y las cosas.

B) Que la imprudencia grave está en el hecho de que azorado el procesado rozara el acelerador con el pie al intentar frenar, aunque ello constituía una manifiesta impericia, sino en acercarse tanto al ganado y a los hombres que lo conducían sin disminuir la velocidad, que cuando quiso utilizar los frenos, no tuvo espacio suficiente para detenerse sin alcanzar al desgraciado pastor víctima de la imprudencia y temeridad del procesado por lo que obra éste con inexcusable negligencia y por su culpa grave se produjo el accidente.

C) Que aunque se admite que los conductores de ganado habrán infringido los arts. 70 y 71 del Código de Circulación, no transitar por una carretera con un rebaño de ganado lanar sin observar las precauciones ordenadas en dichos preceptos, esta posible infracción no exoneraría al recurrente por sus propios actos culposos generadores de la imprudencia sancionada, porque la conducta que se atribuye a la víctima no ha roto el nexo causal entre el proceder del procesado y el resultado dañoso producido.

D) Que para determinar si la entidad aseguradora tiene o no la obligación de indemnizar, por razón del daño a que se refiere el art. 104 del Código Penal, es preciso distinguir en primer término entre la causa material del daño derivada del delito y la causa jurídica; y en el presente caso no hay duda alguna de que la constitución del depósito dinerario que ha hecho la compañía aseguradora para garantizar el pago de una pensión a favor de los herederos del interfecto, no es un desembolso que haya realizado por razón del delito, sino que es el legítimo y debido cumplimiento de la contraprestación a que está obligado el asegurador por haberse cumplido la condición al haber acaecido el evento aleatorio, es decir, que no hay causalidad jurídica de daño al asegurado, aunque efectivamente le haya material, y por ello no puede sostenerse que esa Compañía sea un tercero perjudicado directamente por el delito y pretender, por tanto, en el procedimiento criminal se le reserve de lo que nació en virtud de un contrato privado carente de toda relación directa con el hecho que ahora se juzga, sin perjuicio de que dicha Compañía pueda ejercitar las acciones de que se crea asistida ante los Tribunales de otro orden.

Es interesante la sentencia renovada, no solamente por la claridad y precisión con que va matizando, y la vista de los hechos que empuja los perfiles de la imprudencia temeraria, sino por la conclusión a que llega en cuanto a la responsabilidad civil y a las relaciones con la Compañía aseguradora.

La Audiencia Provincial, condenó al

# SUCEDIO ASI

## Un extraño pasado rodea la muerte de Polzer Nolan

### Fué acribillado a balazos por unos desconocidos La Policía de Boston, obsesionada con este caso

POLZER NOLAN era uno de los mejores zagueros del Boston State. Comenzó a jugar al fútbol desde que tenía uso de razón y había escalado la cúspide en esta especialidad deportiva, bien que en Estados Unidos la cumbre quedaba muy por debajo de las otras "montañas" europeas y suramericanas. De todas formas era un hombre conocido en amplios círculos de su ciudad natal. Sus compañeros de trabajo, en una empresa constructora, le apreciaban. Nolan llevaba una vida rutinaria. Trabajaba durante toda la semana y los domingos jugaba al fútbol, no por afán de lucro sino por afición y porque, en definitiva, no tenía cosa mejor que hacer. Por todas estas razones, la noticia de su muerte causó más de una sorpresa. A Polzer Nolan no se le conocían enemigos y la circunstancia de su asesinato resultaba inexplicable.

### A LA MAÑANA SIGUIENTE ESTABA MUERTO

Todo ocurrió en una noche de finales de verano. Nolan había terminado su trabajo y después de ducharse y cambiarse de traje decidió salir de su pequeña habitación de soltero y tomar una copa con los amigos. Fue al bar de costumbre, en la calle Stevenson. Estaban los habituales. Potter, Nederson, Craig, compañeros de equipo y de diversiones. También se encontraban allí Mable y Dora, dos chicas simpáticas, empleadas en la sección administrativa de la misma empresa donde trabajaba Polzer. Charlaron y rieron hasta las nueve de la noche. Entonces decidieron ir a cenar todos juntos. Era una costumbre frecuente en el reducido grupo de amigos del que nuestro jugador formaba parte.

Al salir del bar ocurrió un pequeño incidente. Una mujer, de buena estatura, delgada, rubia platino, entraba del brazo de un hombre joven, un muchacho casi. Entre Nolan y el acompañante de la dama se cruzaron unas miradas. Dio la impresión que se conocían de antiguo pero que preferían ignorarlo. Nolan palideció intensamente y salió con sus amigos. Fue sólo un instante, luego volvió a sonreír y bromear con las chicas.

Cuando, a las doce de la noche, le dejaron en su pequeño apartamento en la parte alta de la ciudad, se encontraban todos un poco mareados. Habían bebido más whisky que de costumbre. Nolan se despidió de sus amigos agitando los brazos y subió tambaleándose la pequeña escalinata que conducía a su alojamiento.

A la mañana siguiente, la mujer de la limpieza le encontró muerto. Tenía el cuerpo acribillado a balazos, como si alguien se hubiera entretenido en volar un cargador completo sobre él. Yacía tendido sobre la cama y las sábanas, revueltas y empapadas de sangre, prestaban un aspecto macabro a la escena.

### UN PASADO INTERESANTE, SACADO A RELUCIR

La Policía empezó a actuar inmediatamente. El crimen tenía un matiz misterioso, capaz de intrigar a los más expertos detectives del Departamento de homicidios. La vida y milagros de Polzer Nolan fueron estudiados al dedillo. Su pasado, sacado a relucir hasta en los detalles más íntimos, reveló cosas muy interesantes. Nolan no había sido siempre un obrero de la construcción, ni un jugador afortunado de fútbol. En sus 28 años había llevado a la práctica cosas dignas de ser tenidas en cuenta. Después de regresar de Corea sintiéndose desplazado, no había vacilado en asociarse con un grupo de especuladores en la venta de terrenos para la construcción de viviendas. Aportó, para entrar en la sociedad,

procesado a abonar a aquélla el importe del depósito que había hecho en el sumario para garantizar el pago de la indemnización civil y a los herederos de la víctima el resto, hasta la cifra que señalaba la sentencia. Pero el Tribunal Supremo dio solución más certera: absolver al reo en cuanto al pago hecho por la Compañía, en cumplimiento del contrato de seguro, y reservar a la misma el ejercicio de cualquier acción de reembolso contra el asegurado, si se creyese asistida de derecho para instarla. Y es que efectivamente, el depósito lo efectuó simplemente cumpliendo la contraprestación a que estaba obligada en caso de que acaeciese el evento aleatorio, el riesgo, que cubría la póliza. Y si, como consecuencia de lo en ella pactado, la actuación del asegurado permitía a la Compañía reembolsarse del importe de ese depósito, eso correspondía acobardado a los Tribunales de la órbita civil.



Polzer Nolan, jugador del equipo de fútbol "Boston State", asesinado en extrañas circunstancias. Las diferentes hipótesis sobre el crimen no satisfacen a la Policía

sus ahorros de soldado. Ganó bastante dinero, que terminó gastárselo alegremente en un viaje de placer que hizo a Méjico. A su regreso, había sido eliminado de la compañía. Paso una temporada bastante mal, hasta que, gracias a las relaciones adquiridas durante la guerra, se empleó en un almacén de artículos de plástico. Durante unos meses su vida fue absolutamente normal. Volvió a practicar el fútbol y jugó en pequeños equipos del extrarradio. Pero aquello duró poco. Un desfalco de ochocientos dólares y la agresión a una muchacha le llevaron ante un tribunal. Supo elegir un buen abogado que consiguió para él una sentencia absoluta.

Pero Polzer Nolan había probado la aventura y estaba dispuesto a llegar al final. Durante varios años se

perdió completamente su pista. Al parecer había vuelto a Méjico. Al regreso—hacia de esto un año—se empleó en la empresa de construcción donde trabajaba últimamente y volvió a jugar al fútbol. El "Boston State" se interesó por él y su cara comenzó a ocupar las portadas de los "magazines" deportivos. En este año nadie pudo reprocharle nada. Sus actuales amigos desconocían por completo los antecedentes de Polzer Nolan. Por eso su muerte causó tanta sorpresa.

Pese a las relaciones eventuales de Nolan con el mundo del hampa, la policía no ha podido encontrar un móvil convincente para el crimen y mucho menos un culpable. La pareja que se cruzó con Nolan en el bar en la noche de su muerte no pudo ser hallada. ¿Ha sido una venganza de viejos compinches? Los métodos empleados parecen confirmarlo así. Sin embargo, Nolan no tenía categoría para que una banda se preocupase de eliminarlo. Un misterio, insondable, por ahora, rodea este suceso, que amenaza con quedar sin solución.

## Tinte RAMA

Llame al teléfono **33-0-40** y pasaremos a recoger y entregar sus prendas a domicilio

**OPTICA ALEMANA**  
REAL 88

## TALLERES «FEMSA» SEAMO, S. L.

### REPARE Y PONGA A PUNTO LA PARTE ELECTRICA DE SU AUTOMOVIL

TALLERES ELECTRICOS BANCOS DE PRUEBA  
— DE — — CON —

REPARACION Y MONTAJE PERSONAL ESPECIALIZADO

**MAXIMA GARANTIA**

GRAN SURTIDO EN RECAMBIOS ELECTRICOS

Enrique Dequidt, 5

Marcial del Adalid, 17

## CARBONES TEJERO

TELEFONOS:

**30907 y 28500**

**SERVICIO A DOMICILIO**

## PISOS MAGNIFICOS

3-4-5-6 y 7 habitaciones, exteriores, mas

servicios, en el Barrio de nueva construcción mejor situado de MADRID:

La AMPLIACION del BARRIO de la CONCEPCION  
**31.000** ptas. de entrada única + **29.000** ptas. aplazadas. Resto del precio **946** ptas. al mes durante 10 años.

**PISOS** confortables en MADRID en el BARRIO del PILAR

**10.000** ptas. de entrada única + **9.000** ptas. aplazadas. Resto del precio **676** ptas. al mes durante 10 años.

**EXCELENTE INVERSION DE CAPITAL: 20% NETO** alquilando a su RENTA LEGAL los pisos adquiridos.

INFORMACION Y CORRESPONDENCIA

**JOSE BANUS, S. A. EMPRESA CONSTRUCTORA**  
Monte Esquinza, 6 - Tel. 2 24 86 35.  
MADRID.

# ATALAYA MEDICA

## RELACIONES

Por E. PEREZ - HERVADA

Se olvida en repetidas ocasiones que el médico nació para el enfermo y no al revés. Cuando en las cuevas prehistóricas, en los lances cinegéticos, en los viajes o en las acciones bélicas se hería o enfermaba, uno de la tribu, más decidido o arrastrado merced a características adecuadas, le prestaba las atenciones necesarias con el intento de conseguir su curación, su recuperación o, simplemente, su alivio. Y así, obrando cual intuitivo y vocacional aficionado, patentizó no sólo la primicia del curandero sobre el médico sino, también, que de no haber dolientes no existirían los galenos. Quien actuó primero de médico, ni médico era; en cambio, el primer paciente era enfermo de verdad. Y si el médico no podía exhibir un título acreditativo de una capacidad en ocasiones prácticamente patentizada, el enfermo, por el contrario, hasta admitía como habitante de la tierra para demostrar la realidad de sus padecimientos y la gravedad de sus estados patológicos.

Pero ello depara distintas consecuencias consecutivas a esa inicial supeditación del curador al sufrido o, dicho en otro giro, que el médico necesita perseguir el máximo beneficio para el enfermo dentro de la mayor simplicidad y la menor petulancia. Porque siempre la eficacia, dimanada de la claridad y de la sencillez, significó maestría. Y los grandes maestros, con medios sencillos, consiguieron trascendentales resultados. Y nos lo demostraron los toreros de excepción, los singulares oradores, los profesores henchidos de capacidad, los catárticos admirados, los pintores geniales, y no cuantos complican sus actos con un epatante barroco que indica confusión, falta de nitidez ideológica, y carencia de capacidad sintética. Por otra parte el médico precisa desvelarse por la salud del paciente y llegar hasta el sacrificio para conseguirlo. Observarlo, explorarlo, escucharlo, examinarlo desde todos los puntos de vista con el fin de puntualizar un certero diagnóstico y aplicarle la terapéutica adecuada al caso. Precisa, asimismo, despojarse de su amor propio, adaptarse a la frase estereotipada de que "ven más cuatro ojos que dos", y abandonar un aire de superioridad capaz de originar múltiples fracasos si se pretende desdeñar lo sorprendente, lo imprevisto, o los ajenos conocimientos.

Sin embargo, resulta recomendable no olvidar que los derechos arrastran deberes y que los deberes siempre se acompañan de derechos. Y el médico conoce unos y otros. Unos—deberes—enmarcados en el bien del enfermo; otros—derechos—consecutivos a su dignidad y a las normas impuestas. Y los dos supeditados a la conciencia y a la deontología. Porque en la deontología se ha escrito el verdadero código del comportamiento galénico. Y a donde no llega lo estipulado y reglamentado, alcanza la caballerosidad de unos profesionales forjados en el amor al prójimo y en el sacrificio.

Mas el enfermo tiene que ceñirse a normas con har' frecuencia olvidadas por quienes solicitan los servicios médicos. Y eso ya lo hemos escrito en más de una ocasión, puesto que el paciente exige libertad para todo, incluso para actuar según su peculiar idiosincrasia. Y habríamos de estatuir preceptos y cánones capaces de coordinar actuaciones y de armonizar actitudes en los sostenes del arco médico.

Pues si el puente de la Medicina descansa en dos bases, tales el médico y el enfermo, intentaremos por los medios colocados a nuestro alcance, que los dos—galeno y paciente—caminen de acuerdo por bien de ambos.

## DR. A. GUTIERREZ MOYANO

ALERGIAS  
Asma, Colitis, Eczemas, Urticarias, Reumatismo, Tuberculosis, DIABETES

De 12 a 2 y de 5 a 7  
CANA DE VIEJA 12



# «Somos testigo de las grandes virtudes que adornan a España» (Juan XXIII)

## «El buen católico trata de comunicar a los demás el don de su fe y de su vida sobrenatural»

### Mensaje del Santo Padre al Congreso Eucarístico de Zaragoza

(VIENE DE PRIMERA PLANA)

maceros, se hallaban los diputados provinciales.

Al llegar el Caudillo y señora, el Capitán general de la V Región militar, teniente general jefe de la Región aérea, Presidente de la Diputación provincial, y gobernador civil, se adelantaron hasta el coche para saludar a Sus Excelencias y acompañantes hasta la escalinata, y seguidamente se formó una comitiva para acompañar al Generalísimo y a su esposa hasta el balcón central del edificio. Precedían ujieres de calzón corto con candelabros y en la galería del piso noble del Palacio esperaban los ministros de Justicia, Gobernación, Secretario general del Movimiento y de Información y Turismo; subsecretario de Justicia, directores generales de Asuntos Eclesiásticos y de Beneficencia y el delegado nacional de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento así como las primeras autoridades zaragozanas. En el momento de entrar el Caudillo y su esposa en el edificio, fue izada en el mástil que la remata la Bandera nacional.

Seguidamente, Sus Excelencias pasaron a ocupar el centro del balcón de honor del Palacio, donde habían sido instalado un gran dosel de terciopelo granate. La presencia del Caudillo y su esposa fue recibida con grandes aplausos y vítores de la multitud a los que el Caudillo correspondió con la mano.

#### UNA IMAGEN DE SAN JORGE, ENTREGADA AL CAUDILLO

Durante la estancia en la Diputación, le fue entregada al Generalísimo una imagen de San Jorge, de forja, realizada por el artista local, Pablo Remacha, y que fue muy del gusto de Su Excelencia. También le fue entregado el último número, encuadernado en piel verde, de la revista «Zaragoza» que edita la Diputación provincial.

La procesión, a través de un itinerario de unos dos kilómetros cubierto con fuerzas de la guarnición, y en la que formaban sólo hombres en número de muchos millares, había sido organizada por la Cofradía de la Santísima Eucaristía.

Abrió marcha la guardia municipal y el estandarte de San Pascual Bailón. Seguían los niños de la Cofradía de la Eucaristía y cruzados eucarísticos; numerosos peregrinos de toda España, Hermandades católicas de tipo profesional y laboral; caballeros del Pilar; Congregaciones marianas; Acción Católica; Asociaciones eucarísticas; principalmente los discípulos de San Juan, Cuarenta horas, Jueves eucarísticos y Adoración nocturna. Estas asociaciones eucarísticas eran las únicas portadoras de sus banderas.

Marchaban después largas representaciones militares; Diputación en corporación; clero regular y secular; clero catedralicio; los obispos en número de medio centenar y a continuación la carroza con el Santísimo en la gran Custodia de plaza de la Catedral de la Seo.

Después iba el Cardenal legado, revestido de pontifical, que era el oficiante ministrado por el clero catedralicio; luego el cardenal Quiroga Palacios.

Seguidamente marchaban Sus Excelencias el Jefe del Estado y esposa, portando cirios. El Caudillo vestía de uniforme de Capitán general luciendo el gran collar de la Orden de Cristo. Seguían los ministros, subsecretarios, directores generales y primeras autoridades de Zaragoza y cerraba la brillante comitiva una compañía de la Academia General Militar.

El paso del cortejo por las calles de don Alfonso y llegada a la Plaza del Pilar fue seguido por la muchedumbre con gran fervor, siendo acogida la presencia del Caudillo y su esposa con constantes vítores.

EN LA PLAZA DEL PILAR  
A la llegada a la Plaza del Pilar, en la que ya se encontraba un gran gentío, se oyeron las salvas de cañonazos.

Una vez el Santísimo delante del altar y todos de rodillas, se incensó al Santísimo Sacramento, que fue llevado junto al altar para que el Cardenal legado diese con él la bendición a los fieles.

Presidía el altar la imagen de plata de la Virgen del Pilar. En el lado del Evangelio había un gran dosel para el Cardenal legado oficiante y el cardenal Quiroga Palacios. En el lado de la Epístola, otro gran dosel para Sus Excelencias. Próximo al Jefe del Estado y esposa, en un sitial, se hallaba el Arzobispo de Zaragoza.

En la parte de abajo, a ambos lados, se habían instalado grandes tribunas, también con doseles. En la del Evangelio tomaron asientos los ministros, subsecretario, directores generales y primeras autoridades zaragozanas, así como generales y jefes de la guarnición. Y en la tribuna al lado

de la Epístola se situaron todos los prelados y altos dignatarios eclesiásticos.

También se habían colocado gran número de bancos en el que estaban las corporaciones, entidades, organismos, señoras de autoridades y representaciones diversas. La Plaza presentaba un aspecto realmente impresionante.

#### HOMILIA DEL CARDENAL LEGADO

Se inició la misa y después del Evangelio, el Cardenal legado se sentó en el centro delante del altar, para pronunciar la homilía. Comenzó subrayando el hermoso espectáculo de Zaragoza con motivo del Congreso. Dijo que la ciudad, con el Pilar y el Ebro, guardaba las más puras esencias de las virtudes raciales de España. Se honraba hoy con la presencia ejemplar del Jefe del Estado, ministros de su Gobierno, autoridades, prelados, peregrinos y pueblo de Zaragoza y representaciones de toda la patria. Puso de relieve que el Papa también estaba presente en la persona modesta de su Legado, en el Cáliz con que se oficiaba la misa, que era regalo del Pontífice, y por el mensaje que el propio Papa pronunciará al final de la misa.

Anunció que la misa sería oficiada en ofrecimiento por la Iglesia, por el Jefe del Estado, por los prelados y,

sobre todo, por la Iglesia perseguida y errante. También la ofrecía por la paz del mundo y por los que gobiernan las naciones, especialmente por el Jefe del Estado español y por España.

El cardenal Bueno Monreal, dijo: «Dios les ilumine para que rijan sus países en la paz cristiana».

Hizo después el Legado una profunda exposición sobre la santa misa que, como se sabe, ha sido el tema central del Congreso. Dijo que la misa debía ser realmente algo sentido por los fieles; que los fieles deberían vivirla. «Es necesario que nuestro pueblo la conozca y convierta la misa en centro de su vida espiritual, como centro y compendio de la religión de Cristo que es. La misa—añadió—contiene el germen de la renovación de la vida cristiana y por eso, el Congreso, tan maravillosamente organizado pro el Arzobispo de Zaragoza, y en el que teólogos ilustres han desarrollado temas en torno a la misa, debe marcar un profundo impacto en la vida española y debe renovarse, y así lo deseamos—terminó—con la bendición de Dios. ¡Bendito sea el Santísimo Sacramento!»

Prosiguió luego la misa y en el ofertorio, un grupo de obreros hizo ofrenda de frutos de la tierra relacionados con la misa y la Eucaristía—pan, vino, aceite, etc.—.

## Mensaje del Papa

Terminado el santo sacrificio, y en impresionante silencio con todo el público en pie, se escuchó el mensaje de Su Santidad el Papa, cuyo texto, es el siguiente:

«Alabado sea el Santísimo Sacramento del Altar.

Espanoles todos amadísimos. Presentes en espíritu a esa magnífica manifestación eucarística que en la «inmortal» Zaragoza tiene lugar estos días, os dirigimos nuestra palabra portadora de nuestro tributo de veneración al Sacramento del Altar, con la que deseamos alentar al pueblo español en su floreciente catolicismo.

España entera se ha dado cita en Zaragoza, que está de fiesta—como un día lo estuvieron Valencia, Lugo, Toledo, Granada— pues con Daroca, la «Ciudad de los Corporales», que se honra en ofrecer para marco del V Congreso Eucarístico Nacional la síntesis armoniosa de sus catedrales. De sus plazas y parques. En la mansedumbre de sus aguas, el caudaloso Ebro parece evocar la plegaria eucarística y mariana de siglos pasados y de apartadas tierras arrastrando en su corriente el eco de canciones e himnos al Amor de los Amores. Hasta el patrimonio de su arte y de su cultura se ha querido poner a los pies del Señor Sacramento para servir de alegre guirnalda a la austeridad de las sesiones de estudio en torno al santo sacrificio de la misa.

Y Santa Engracia, con los «innumerales mártires» los obispos San Valero y San Braulio, aquel Domingo del Val que mezcló su sangre inocente a la de Cristo; las almas santas que con sus penitencias y oraciones han preparado el fruto de estos actos; todos están ahí con el corazón abierto como un cáliz que sobre la vida de España entera parece verter su sangre—sangre de sacrificio y amor— con el canto en los labios, el mismo que la Iglesia triunfante eleva eternamente a Dios y al Cordero que ha sido sacrificado. (Apc. 5, 1).

EL SACRIFICIO DE LA MISA PERTENECE A LA IGLESIA

El sacrificio de la misa pertenece a la Iglesia, ya porque Cristo se lo legó en la última cena, ya porque la misa es, ante todo, el culto público del pueblo cristiano, en el que todo el Cuerpo Místico que es la Iglesia, con Cristo su Cabeza, Vicaria Augusta y a la vez Sumo Sacerdote, es ofrecido y se ofrece al Altísimo para adorarle, para mostrarle su gratitud, para expiar las culpas y para obtener nuevos favores.

Se habla de que hay que elevar al hombre hasta Dios, al hombre concreto, a ese hombre que tiene una actividad en la sociedad, que siente unas necesidades, que recibe la influencia de una mentalidad y de una formación determinadas.

Mas, ¿dónde buscar el punto de encuentro de cada uno con Dios? ¿No es acaso en el altar, donde se alza la Cruz de Cristo, único mediador entre Dios y los hombres? «Quia in ipso complacuit omni plenitudinem inhabitare et per eum reconciliare omnia in ipsum». (Col. 1, 19-20).

El buen católico piensa no sólo en conservar y aumentar el don de su fe y de su vida sobrenatural, sino también en comunicar a los demás

estos tesoros, y partiendo de una clara y profunda concepción cristiana de la profesión, de la familia y de la sociedad, trata de estructurarlas de tal modo que éstas conduzcan al hombre a su fin sobrenatural.

En la ofrenda de la misa está la cifra y la síntesis de la perfección: «Viviría es el modo desumido y el más perfecto de ser cristiano. «In fide vivo filii dei qui dilexit me et tradidit semetipsum pro me». (Gal. 2, 20), decía el apóstol San Pablo. Y ¿no es en esta vida de fe donde el hombre descubre esa actitud espiritual determinada de la que fluyen toda clase de impulsos y consecuencias para vivir recta y santamente y para la práctica del apostolado? ¿No es ahí donde brota aquella conducta del hombre mediante la cual se manifiesta de la manera más atrayente la presencia de Dios en el mundo?»

Pedid, españoles, orad para que todos conozcan y estimen más y más el gran tesoro que el amor infinito de Dios nos ha legado en el sacrificio inmenso del altar.

Por nuestra parte, suplicamos al Cielo fervientemente, que atienda vuestros votos tan hermosamente compendados en la oración del Congreso. Cuánto nos ha consolado en nuestras visitas a España el ver repletos los templos, rebosantes los semáforos, alegres y serenos vuestros hogares y familias! Somos testigo de las grandes virtudes que adornan al pueblo español. Que el Señor os conserve la unidad en la fe católica y que haga vuestra patria cada vez más próspera, más feliz, más fiel a su misión histórica. Estos deseos y estas esperanzas los confiamos al patrocinio de Nuestra Señora del Pilar mientras su mirada maternal invocamos sobre vuestra y nuestra amadísima España, heraldo del Evangelio y paladín del catolicismo, a la que con la efusión de nuestro paternal afecto bendecimos.»

La bendición papal fue recibida por todos los presentes puestos de rodillas.

Terminada esta ceremonia Sus Excelencias el Jefe del Estado y señora se trasladaron al palacio de Cogullada, para más tarde dirigirse al palacio cristiano del castillo de la Aljafería donde se celebrará el banquete oficial en honor de Sus Excelencias y del Cardenal Legado, en el salón del trono de dicho edificio.—(CIFRA).

#### LLEGADA DE SUS EXCELENCIAS AL CASTILLO DE ALJAFERIA

ZARAGOZA, 24.—Minutos antes de las dos y media de la tarde S. E. el Jefe del Estado, y señora, acompañados de los primeros y segundos jefes de sus Casas Civil y Militar y séquito, llegaban, procedentes de su residencia de Cogullada, al castillo de la Aljafería, en el salón del trono, de cuyo palacio, había de tener lugar el banquete oficial. La entrada del castillo aparecía adornada con gallardetes de los colores nacionales.

A la puerta del castillo esperaban los ministros de Justicia, Gobernación, secretario general del Movimiento y de Información y Turismo, el Cardenal Lega Pontificio, Arzobispo de Santiago de Compostela, teniente general jefe de la Región Aérea Pirenaica, capitán general de la V Región Militar, Arzobispo de Zaragoza, gobernador civil, alcalde, presidente de la Diputación y otras personalidades, así como el Ayuntamiento en corporación y bajo mazas.

A su llegada el Jefe del Estado pa-

## Esplendor y emoción en la clausura del Congreso Eucarístico zaragozano

ZARAGOZA, 24.—(Crónica del enviado especial de la Dirección General de Prensa, Gregorio Checa).—Hoy se ha clausurado el V Congreso Eucarístico Nacional cuyas tareas de estudio han sido admirablemente desarrolladas por eminentes teólogos de la mejor escuela española. Y se ha clausurado con una solemnidad inusitada, porque las fibras sensibles de los zaragozanos han sido tocadas por quienes mejor podían hacerlas sonar. Si algo necesitaba este pueblo, que vive junto al Ebro y hace

una virtud racial del aprecio de los valores vernáculos, esa fue la designación del Cardenal Legado en la persona de un aragonés, de un zaragozano, S. E. Bueno Monreal Cardenal Arzobispo de Sevilla.

La designación pontificia ha sido recibida aquí como una muestra evidente de la exquisita paternidad de Su Santidad Juan XXIII. Por esta razón hemos visto saltar a los rostros la emoción del alma aragonesa, cuando hoy pasaba tras de la carroza-custodia que guarda el Caudillo zaragozano para semejantes manifestaciones eucarísticas, verdaderas lágrimas de emoción, el paso del Cardenal Bueno Monreal, que oficiaba de preste en la magna procesión eucarística con la que se cerraban las manifestaciones de este Congreso que arrebató a todos. Y se calcula que la masa de fieles que tomó parte en esa manifestación se acercaba a los cien mil.

Y por si esto fuera aún poco el pueblo zaragozano ha visto añadirse otra prueba del afecto con que le ha distinguido el primer magistrado de la nación, el Caudillo Franco, que en esta ocasión ha querido acudir a su pueblo orante y marchar tras de la Custodia con el gesto humilde del que encarna las virtudes raciales de nuestro pueblo.

Cuando Franco y su esposa, a pie y bajo un fuerte sol que más parecía de día de Corpus que de finales de septiembre, se mezclaron con el pueblo para presidir su manifestación de fe, fue necesario todo el peso de la liturgia para no estallar en cerrado aplauso. Pero este anhelo sólo pudo contenerse hasta que terminó el solemne pontifical que el Legado Pontificio celebró en el incomparable marco de la plaza del Pilar, y entonces ya no hubo trabas para vitorear al Caudillo y al Papa que así habían honrado a Zaragoza en esta ocasión.

No ha podido tener mejor clausura un Congreso Eucarístico en Zaragoza.

**FALINA**  
TODO PARA LOS NIÑOS  
Teléfono 27843. Real, 96-1.º

só revista, acompañado del capitán general, a una compañía de la Primera Agrupación de la División 51 que, con bandera, escuadra y banda de cornetas y tambores y de música, le rindió honores. Seguidamente el Caudillo y su esposa fueron saludados por aquellas personalidades a muchas de las cuales acompañaban también sus señoras.

Antes de subir al salón del trono, el Caudillo, acompañado de los ministros y demás personalidades y, siguiendo las explicaciones del comisario general de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional, señor Iniguez, y del comisario regional y director de los trabajos de recuperación, de los palacios árabe y cristiano de dicho castillo, profesor Beltrán, recorrió cada una de las estancias descubiertas y reconstruidas, mostrándose gratamente sorprendido y satisfecho por los importantes descubrimientos realizados y por las importantes obras de recuperación que en estos últimos años han sido llevadas a cabo por aquella Comisaría.

#### ALMUERZO EN HONOR DEL CAUDILLO

Poco después comenzaba el almuerzo en el salón del trono, que aparecía ricamente adornado. Fueron comensales con Su Excelencia el Jefe del Estado y señora, el Cardenal Legado, Cardenal Quiroga Palacios; alcalde de la ciudad y señora; ministro de Justicia y señora; ministro de la Gobernación y señora; ministro secretario general del Movimiento y señora; ministro de Información y Turismo y señora; subsecretario de Justicia; arzobispo de Zaragoza; director general de Asuntos Eclesiásticos; teniente general jefe de la Región Aérea y señora; capitán general y señora; gobernador civil y señora; jefes de las Casas Militar y Civil de Su Excelencia; presidente de la Diputación y señora; presidente de la Audiencia Territorial y señora; fiscal de dicha Audiencia y señora; delegado de Hacienda y señora; rector de la Universidad y señora; director general de Beneficencia; director general de Bellas Artes; gobernador militar; segundo jefe de la Región Aérea; comisario general del Patrimonio Artístico Nacional; médico y ayudantes de Su Excelencia; tenientes de alcaldes y concejales del Ayuntamiento de Zaragoza; personalidades de la misión pontificia que acompañaba al Legado de Su Santidad; subjefe provincial del Movimiento; delegado provincial de Sindicatos; presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria; procuradores en Cortes y ayudantes de las personalidades militares citadas, en total 82 comensales.

Terminado el almuerzo Su Excelencia y personalidades que le habían acompañado a la mesa, bajaron a la puerta del castillo, donde esperaban todos los demás generales con mandos en plaza y jefes de Cuerpo de la guarnición que habían acudido a despedir al Caudillo.

El Generalísimo y su esposa se despidieron de las autoridades y personalidades v. seguidamente, a las 4.20 de la tarde, emprendieron viaje de regreso, después de realizar una visita al templo del Pilar. Muchos zaragozanos, que habían advertido la presencia del Caudillo y de su esposa en el palacio de la Aljafería, se conmovieron en las inmediaciones de la Avenida de Madrid para hacerle obsequios de afectuosas muestras de simpatía.

Poco después iniciaron también su viaje de regreso las personalidades ilustres a Zaragoza para asistir a los actos culminantes del Congreso Eucarístico Nacional.—(CIFRA).

#### REGRESO AL PALACIO DEL PABLO

MADRID, 24.—Sus Excelencias el Jefe del Estado y esposa, llegaron al palacio de El Pardo, a las ocho y media de la tarde, aproximadamente.—(CIFRA).

LLAME AL TELEFONO  
27992

TINTORERIA  
LOS MIL COLORES

Le servirá en el momento

SE NECESITA  
SEÑORITA AUXILIAR  
Contabilidad  
Tel. 22770

GUERIN, S. en C.  
CABALLEROS, 21  
LA CORUNA  
Se necesita chico para recados.  
edad entre 14 y 16 años. No se admiten sin informes.

Dr. GUZMAN  
ESPECIALISTA  
Suspende la consulta hasta  
hasta el 5 de octubre

Para toda clase de Publicidad en Lugo, en la HOJA DEL LUNES, dirigirse a Cedrón del Valle, 281.º Teléfono 2976. Se admiten esquelas hasta las doce de la noche del domingo.

Dr. Agustin Garcia Sancho  
MEDICINA GENERAL Y CIRUGIA  
Especialista en: piel, venereo, sifilis y enfermedades propias de la mujer. Electricidad médica, Rayos X, Distorsión, Onda Corta, Electrocoagulación. Consulta: de 11 a 1 y de 5 a 7. Edificio La Espuma, 2.º - A  
Teléfonos: Clínica, 22756. - Particular, 23957. - LA CORUNA

MOBYLETTE G. A. C.  
Nuevos modelos  
CICLOS LOBON  
FELJOO, 5. - Teléfono 28409



# Vida Coruñesa

## Se celebró en la Prisión la fiesta de la Merced

Con la solemnidad y esplendor acostumbrados, se celebraron ayer en la Prisión provincial diversos actos en honor de Nuestra Señora de la Merced, Patrona de las prisiones españolas. Por la mañana, a las doce y media, tuvo lugar la misa solemne, a la que asistieron autoridades y representaciones así como los reclusos y sus

familiares. Después se celebraron diversos actos para esparcimiento de los internados en la Prisión y sus familiares, para lo cual a estos últimos les fue permitida la entrada durante todo el día. Por la tarde, a las cinco, se disputó el XVI Trofeo Redención de hockey sobre patines entre dos potentes conjuntos de la localidad.

Hoy, lunes, habrá misa en sufragio de los funcionarios de la Prisión y reclusos fallecidos y después tendrá lugar un concierto a cargo de la Banda Municipal y una fiesta recreativo-deportiva.

**REGRESO NUESTRO SUBDIRECTOR**  
De pasar su temporada de vacaciones en Málaga, ha regresado nuestro subdirector y vicepresidente de la Asociación de la Prensa, don Luis Carrás Muñoz. Le acompañaron en el viaje, su bella y gentil esposa y sus tres hijos.

**EXAMENES DE INGRESO EN LA ESCUELA DE MAESTRIA INDUSTRIAL**

Las pruebas del examen de ingreso en los grados de Iniciación y Aprendizaje, de la Escuela de Maestría Industrial de La Coruña, se verificarán en las fechas siguientes: Iniciación, el día 28, a las nueve; Aprendizaje, día 29, a las nueve.

**TRIBUNAL DE GRADO ELEMENTAL DE BACHILLERATO**

Se convoca por medio de la presente nota, a las alumnas oficiales y libres del Instituto Femenino de nuestra ciudad, declaradas aptas en la prueba de aptitud en la presente o en anteriores convocatorias, para que comparezcan al Instituto mañana, martes, día 26, a las nueve y media, de la mañana, para realizar la prueba de calificación.

**FINALIZO AYER LA NOVENA A LA MERCED**

Ayer, domingo, en la iglesia parro-

**CALZADOS FLORENCIA**  
GALERA, 50

**"S A V A"**  
Real. 41 LA CORUÑA

**Destajos de albañilería**  
SE ADMITEN  
Los interesados deben dirigirse personalmente, para empezar inmediatamente a trabajar, en las oficinas de "RAIMUNDO VAZQUEZ, EMPRESA CONSTRUCTORA, S. A.", en Puente Molinos, Pontevedra, o por escrito al apartado 150. Pontevedra.

## ECOS de GALICIA

(VIENE DE LA PLANA DIEZ)  
decenas de años—ha sido sustituido por el ruido de la maquinaria pesada que está convirtiendo la laguna en tierra de labor).

Hubiera ido a La Sainza si no empezaran tan temprano las fiestas. Pero hay que comprender que desde La Coruña no se puede estar a las once de la mañana a doscientos kilómetros de distancia, que son los que, aproximadamente, nos separan de este bello lugar orenseño. Sería conveniente que en años sucesivos la batalla de "moros y cristianos" se celebrase por la tarde.

**EN EL OTONO, LAS FIESTAS SERIAS**

NO sé si se habrán dado cuenta que en Galicia hay dos tipos de fiestas muy característicos: las de jolgorio rachado y las más serias. Las primeras ocurren con el estío, a pleno sol, con ropas ligeras y bullicio permanente. Las de otoño son ya más que festejos, romerías. En las de esta época—me gustaron mucho más que las otras—se encuentra más pronto el

alma galaica en los mil costumbrismos, en los ofrecimientos a los santos, en las largas caminatas de penitencia hasta los templos. Se iniciaban, pongamos por caso, con la romería de la Esclavitud, el 8 de septiembre; siguen con esta fiesta de la Merced de La Sainza, que hoy termina; el miércoles con la famosísima Santa Minia de Los Angeles, al lado de Santiago; a primeros de mes con el San Froilán lucense; a mediados con "as San Lucas" de Mondoñedo... Y tantas otras en las que participan al lado "dos festeiros", "os feirantes", y que son a la vez ofrecimiento religioso, trueque, compra, venta y cambio de ganados y mercaderías y ¿cómo no?, mesa y baile.

Por cierto que este año los lucenses han tenido una idea muy elogiable. Ya saben ustedes que desde hace unos días, creo que desde el sábado en que se subastaron los terrenos para la instalación de barracas en la Ciudad del Sacramento, los lucenses se dedican con ahínco al consumo de pulpo. Pulpo de feria, al mejor estilo, al más rico sabor. Ni un sólo lucense, incluidos los enfermos de estómago, deja de probar siquiera sea un par de veces desde ahora a finales de octubre, el pulpo. Algunos, muchísimos, no hacen otra cosa que consumirlo constantemente. Pues bien: este año habrá el "Día del Pulpo", para el que ya hay preparados cinco mil platos de barro con el escudo lucense y que servirán para que los forasteros puedan consumir el rico manjar y llevarse, como recuerdo y propaganda, el tal plato.

**GRAN ACTIVIDAD ARTISTICA EN LA CORUÑA**

COMIENZA una de las etapas más interesantes de la vida coruñesa en el orden cultural. En la última semana han surgido tres exposiciones. La primera es la de homenaje postumo al gran artista vigués Federico Rivas; compañero en quehacer, gloria y mérito, de aquella numerosa y selectísima promoción de artistas que fueron Bagaría, Penagos, Castelaio, Sirio, Sileno, Xaudaró, Bartolozzi, Máximo Ramos, Baldrich etc. Pese a mi juventud, he localizado en seguida a Federico Rivas en el recuerdo, cuando mi compañero Merino me dijo que a él correspondían aquellos delicados dibujos de "crónica", carteles anunciadores y envoltorios de jabones famosos en todo el mundo; dibujos de mujeres estilizadas, composiciones más bien esquemáticas y de belleza extraordinaria, que tenían un sello original y personalísimo.

También hay una "mostra" en el salón bajo del Palacio municipal, en la que están casi todos los nombres de artistas coruñeses, incluido mi amigo Hermógenes Sabugueiro que, además de muchas otras virtudes, tiene la de pintar bien. (El primer día de exposición vino a mí el caricaturista Cortés a decirme que el cuadro de Sabugueiro no aparecía por ninguna parte. Creo que habrá habido un error, porque este hombre pinta muy bien y tratándose como se trata de una obra que es la construcción del templo de Altamira, Hermógenes no dejaría de colaborar). En este certamen figuran otros no profesionales, como Eduardo Sanjurjo de Carricarte, cuyo pincel está cargado de sorpresas, y bien pudiera ser envidiado por otros artistas de campanillas.

Por último, la gran exhibición de libros de arte que ha hecho y sigue haciendo Fernando Arenas en su librería de la Plaza de María Pita. Más de cuarenta mil duros en reproducciones de los más famosos cuadros del mundo, hechas en Suiza con la técnica más actual de las artes gráficas.

Como detalle significativo para orientar al lector, conviene decir que los tres certámenes se pueden visitar recorriendo poco más de cien metros. La cultura y el arte se reúnen en torno a María Pita, como pueda verse.

**CLAUDIO Y VILLAR CHAO, TRABAJAN**

CADA uno en su estudio, naturalmente, pero con idénticas intenciones, Claudio Varela y José Ramón Villar Chao, trabajan. No es que "sólo" trabajen ahora, sino que en estos momentos lo están haciendo con una intensidad que emociona.

José Ramón irá a Lugo después de las fiestas, porque en la etapa de los "sanfroilanes" está copado el ambiente artístico lucense con otros dos artistas coruñeses: Seijo Rubio y Quintas Goyanes, que colgaran su obra conjuntamente y obtendrán, a no dudarlo, como en anteriores ocasiones, un éxito resonante.

Villar Chao, como digo, está dando cima a una serie de cuadros—no muchos, porque es muy difícil compaginar la cantidad con la calidad—que, según referencias de quienes los han visto, son lo más hermoso que su mano ha producido. Esto no me lo creo, porque José Ramón ha dado con un "clima" y un "tono" a su obra que es muy difícil de mejorar. Por lo que se refiere a Claudio Varela, las cosas son más complicadas. Claudio es un pintor excepcional, de vocación tardía, pero fuerte, y efectiva. Y Claudio expone "por primera vez". Esto es lo peor, según él dice. Creo, por el contrario, que gracias a esa "primera", puede dar a todos los que no la conocen una feliz sorpresa.

## ¿QUE OPINA USTED?

(VIENE DE LA PLANA DIEZ)  
los vectores, mediante las prácticas de desinfección y desinsectación, y las ambulancias para el transporte de enfermos.

**LABORATORIOS**—Existen Laboratorios de Bacteriología, Bromatología, Química, Veterinaria y Análisis Clínicos, en los que se realizan cuantas investigaciones se precisen en los servicios provinciales para llegar a un diagnóstico, control químico y bacteriológico de aguas y alimentos y preparación de vacunas y otros productos biológicos.

—En estrecha relación con los servicios mencionados —continúa— hay otros de carácter clínico dedicados a la lucha específica contra determinadas enfermedades. Funcionan en el Instituto el Dispensario Antituberculoso y el Dispensario de Higiene Infantil, destinados a la lucha antituberculosa y a la lucha contra la mortalidad infantil, respectivamente. Ambos controlan la zona de la capital y su demarcación, puesto que existen otros Dispensarios dedicados al mismo fin en Santiago de Compostela y El Ferrol del Caudillo, que atienden la población de sus zonas de influencia. También funciona en el Instituto un Dispensario de Higiene Mental encargado de la lucha contra las enfermedades mentales y toxicomanías y un servicio de Hematología y Transfusiones, con el correspondiente banco de sangre.

—Estos, que pudiéramos considerar como servicios fundamentales, están auxiliados por el concurso de especialistas de garganta, nariz y oídos, de ojos y de dientes, que atienden las necesidades de aquellos servicios.

—¿Qué labor realizan con las consultas y a quiénes se atienden?

—Siendo el carácter del Centro eminentemente sanitario, el interés del mismo sería llegar al ideal de poder controlar a toda la población objeto de la función dispensaria. El Dispensario antituberculoso, por ejemplo, no se limita al examen de los enfermos que asiste, sino que la acción se lleva a la familia y en su interés de conocer el problema y llevar los beneficios del Centro al mayor contingente de población, organiza reconocimientos periódicos de masas de población, aparentemente sanas, mediante el examen fluoroscópico en serie, obteniéndose magnífico resultado, al descubrir casos de enfermedad no sospechados con el inmenso beneficio de poder instituir un tratamiento precoz. Tanto en esto como en el resto de los servicios, se examina, gratuitamente a cuantos acuden a los mismos.

—¿Con que elementos cuentan para realizar las investigaciones?

—No solamente se cuenta con los elementos necesarios para realizar la labor que tienen encomendada, sino con la posibilidad de conseguir otros nuevos que pudieran resultar necesarios. Así, el servicio de tuberculosis, que dispone de un aparato de fotoselección portátil, está gestionando la dotación de otra instalación fija; el Servicio de Higiene Mental dispone de electroencefalógrafo, y los Laboratorios están perfectamente dotados.

—¿Qué clase de vacunas preparan ustedes?

—Sistemáticamente las vacunas antivariólica y antirrábica, y periódicamente, la antiftífica y la antidiftérica.

—La vacuna antivariólica que preparamos preferentemente es la dermovacuna, obtenida por inoculación de terneras, y, ocasionalmente, la neurovacuna de cerebro de conejo. La preferencia por la dermovacuna es simplemente por su mayor resistencia, propiedad muy interesante, sobre todo en las épocas de calor.

—Se preparan —sigue diciéndonos— dos tipos de vacuna antirrábica, una destinada a la especie humana para el tratamiento de mordidos por animales rabiosos o desaparecidos después de haber efectuado la mordedura, y otra destinada a la vacunación preventiva de los perros?

—La vacunación preventiva de los perros ha resultado extraordinariamente eficaz. Hasta el año 1952, en que se comenzó la vacunación global de los perros de la provincia, morían al año cuatro o cinco personas de rabia y el número de vacunaciones de mordidos practicada por el Instituto Provincial de Sanidad era de unos 700. Pues bien, desde que comenzó la vacunación masiva de los perros de la provincia, desde el año 1952 no se ha vuelto a producir ningún caso de rabia humana y, lo que es más curioso, el número de vacunaciones a personas mordidas bajó de repente desde 700 a unas 20 ó 30 anuales, con la circunstancia de que la mayoría de los mordidos lo fueron por gatos.

—En caso de epidemias, como la pasada de viruela, ¿cuál es la labor del Instituto?

—Quiero señalar —concluye— que en sanidad se da la paradoja de que el éxito es lo más parecido al fracaso. Así, por ejemplo, un pueblo que gozara un estado de salud por extremar sus medidas sanitarias no ponderaría debidamente el origen de su bienestar, salvo por un escaso número de sus componentes, y es porque la labor sanitaria, aunque eficaz es una labor oscura y modesta, cuya eficacia pasa frecuentemente inadvertida por una gran masa de población. Por el contrario, los éxitos más espectaculares se obtienen cuando, por producirse una epidemia u otro problema grave, se lucha con ardor hasta conseguir dominarlo, es decir, cuando algo escapó a nuestro control y produjo el problema.

Y abandonamos el despacho del señor Hernández Andueza, agradeciéndole sinceramente sus interesantes declaraciones.

su deseo...

el televisor automático que reúne:

- Mayor número de dispositivos automáticos
- Técnica de 110" Pantalla 23"
- Máxima ganancia en el área útil de visión.
- Toma incorporada para conexión del Mando a Distancia
- Máxima sensibilidad que asegura una excelente visión y audición
- Mayor número de circuitos (21 válvulas y 12 semiconductores)

ES UN **ASKAR** automático

Modelo de la Serie automática "MURILLO", "GOYA" y "VELAZQUEZ"

MODELO "GOYA"

Construido según normas de seguridad del I. E. C. (International Electrotechnical Commission)

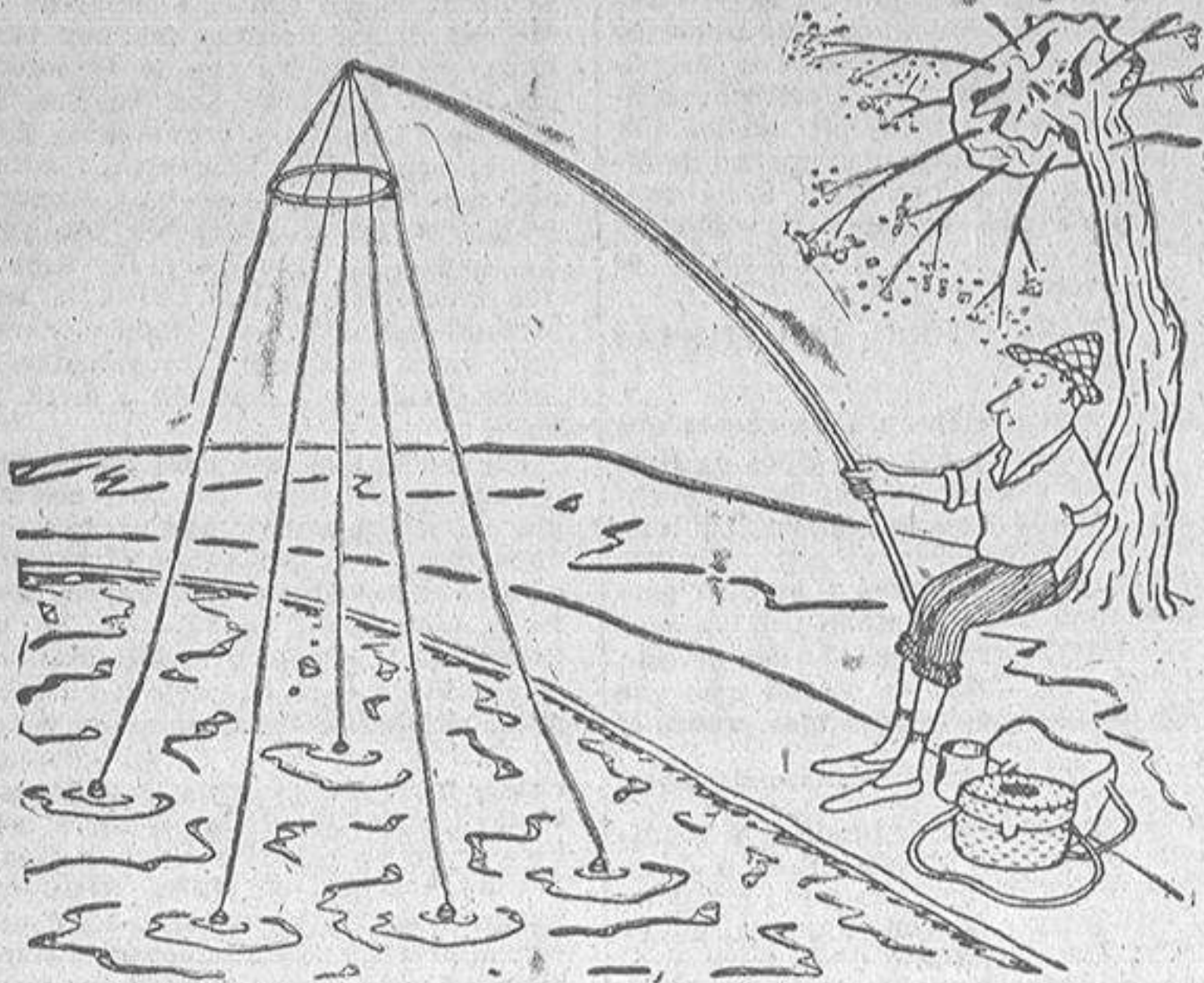
Solicite una demostración en: **EXCLUSIVAS SAINZ**  
Casa Central: Cantón Requeño, 25. LA CORUÑA  
Sucursales: Fonseca, 3. SANTIAGO.  
Michelena, 7. PONTEVEDRA.  
García Barbón, 30. VIGO.  
General Franco, 146. EL FERROL.  
Rosalia de Castro, 21. VILLAGARCIA

**VISION ASKAR** automatic  
Si es ASKAR, es mejor

FRECUENCIA MODULADA • ASKAR • RADIOGRAMAS • ASKAR • TRANSISTORES • ASKAR • TELEVISORES



## Notas gráficas de humor



MULTIPLICACION DE LA "PRODUCTIVIDAD"

### Temas al azar

## El caso Menderes

Por F. Pillado

HABLABA yo en estas mismas columnas, no hace muchas semanas, de la inconveniencia de depositar, con excesivo énfasis, cierta clase de informaciones periodísticas que con poca precisión suelen calificarse de sensacionalistas y morbosas. Razonaba, partiendo de una posición, es verdad, personalísima como, a veces, la sobriedad de detalles y la contención mantienen impenetrable la sensibilidad de las gentes ya excesivamente embotada por la violencia desatada que, es quizá, el rasgo predominante de nuestra época. Y añadía, concretamente, al carácter disimulador de algunas comunicaciones por demás escuetas que dan cuenta de ejecuciones ahorrando al lector los horrores espeluznantes velados tras fórmulas y frases hechas, convertidas por el uso en retórica pobremente significativa.

Ninguna de las múltiples objeciones que a mí llegaron con ocasión de aquel comentario ha logrado disuadirme de las opiniones que en el vertice. De entonces acá han sido muchas, en cambio, las ocasiones, muchos los casos concretos que me han deparado oportunidad de afianzarme en el mismo convencimiento. La ejecución del ex-jefe del Gobierno turco, Menderes, días pasados, constituye el ejemplo más reciente.

Para el lector de periódicos no es insólita, ciertamente, la noticia del cumplimiento de sentencias de muerte. Hablo, por supuesto, de penas impuestas por razones que se llaman "políticas", aún cuando convendría sobremedida depurar de una vez y para siempre la política de los delitos comunes--crímenes, robos, torturas, expoliaciones--que cada día se cometen en su nombre.

Pues bien; salvo razones espectaculares de interés, participación o proximidad, el lector común deja resbalar su atención sobre aquellas informaciones. El caso de Menderes, sin embargo, ha tenido una capacidad de conmoción fuera de lo normal. ¿Por qué? La razón se nos antoja obvia: porque añadida a una tentativa provia de suicidio, también con gran fuerza dramatizante, las noticias del ajusticiamiento han sido prolijas en detalles verdaderamente tremebundos, detalles que no han permitido fácil escapatoria a la atención. Allí había la ejecución de un hombre con todo el horror del

trance, y la sacudida de la sensibilidad se hacía inevitable.

Algunas fotografías posteriores publicadas por periódicos de todo el mundo, completaron el cuadro. Y así, entre decenas de ejecuciones, la de Menderes ha tenido, indiscutiblemente, eco singular. Ha sido, en cierto modo, una ejecución "real".

Es posible que se arguya que, con todo, las posibilidades de corrección sean pocas. Mas en todo caso conviene que cada época se enfrente con sus propios dramas, que los conozca en su real y concreta dimensión, sin que quede lugar al socorrido recurso de meter la cabeza bajo el ala o al aspaviento. No se olvide que muchas punibles inhibiciones han querido justificarse con la ignorancia y el desconocimiento. La historia inmediata nos ofrece tristes y abundantes ejemplos.

Por lo demás, en apoyo de lo dicho aún podrían trezarse múltiples razonamientos. Y partiendo, asimismo, del caso Menderes.

No he tratado en todo lo que queda dicho de emitir un juicio personal sobre el desenlace del proceso a que fue sometido, sino de subrayar el curso especial de la reacción pública ante su muerte, por efecto de una publicidad minuciosa infrecuente. Pero es ilícito cancelar los antecedentes personales del mismo Menderes, hombre duro, despiadado, corrompido, responsable directo de asesinatos y represiones brutales, sobre todo en la etapa final de su mandato. Precisamente porque las víctimas de Menderes han tenido menos difusión noticiosa son, en su mayor parte, víctimas anónimas, víctimas inadvertidas, víctimas desaparecidas sin otros festigos que los mismos victimarios; víctimas, en suma, de las que nadie se acuerda y que a nadie conmueven.

Y uno tiene el convencimiento de que el silencio o el enmascaramiento favorecen siempre más al victimario que a la víctima, que la complicidad se aviene peor con la veracidad informativa aunque resulte desagradable, que los hechos hay que afrontarlos como son y que los horrores hay que evitarlos en sí mismos, no en la divulgación que puedan tener si esa divulgación puede servir, al menos, de aldabonazo a las conciencias y de plus valia para la vida humana.

## ECOS de GALICIA

"MOROS Y CRISTIANOS" EN LA SAINZA

Por Jorge Victor Suetri

SALVO contingencias, de las que no estoy enterado, ayer se celebró en La Sainza, municipio de Rairiz de Veiga, del partido de Ginzó de Limia, en Orense, la tradicional batalla de "moros y cristianos" que acompaña siempre a las fiestas de la Merced.

Fese a que viví en la ciudad de las Burgas algunos años, nunca supe de esta curiosa conmemoración; quizás porque todo lo de "moros y cristianos" uno lo relaciona con el Sur o con Levante. Creo que en Elche hay todos los años por San Jorge algo de esto y muy espectacular. Pero no acabo de reconocer a los paisanos

gallegos en este cometido. De todos modos, las referencias que tengo son de que en La Sainza las cosas se hacen muy bien. Hay sus castillos, sus guerreros ataviados a la usanza antigua, cristianos y moros, capitán de los blancos y jefe de los sarracenos, cimatarra y espada, etc., etc. Al final de la "cruenta" batalla, las carcajadas de los millares de personas que acuden al festejo se oyen más allá de la laguna de Antela. (Bueno, la ex-laguna, porque el antiquísimo croar de las ranas--cuyas zancas surtieron las cocinas de muchos restaurantes españoles durante decenas y

(CONTINUA EN LA PLANA NUEVE)

## ¿QUE OPINA USTED?

### En el Instituto Provincial de Higiene se preparan las vacunas antivariólica, antirrábica, antitífica y antidiftérica

### Desde 1952 no se produjo en La Coruña ningún caso de rabia humana

### Resulta eficazísima la vacunación preventiva de los perros

Por CONSTANTINO ARMESTO

Uno de los centros coruñeses donde comprende, así como de la labor de interés general, es en el Instituto Provincial de Higiene, con sus diversas ramificaciones.

Hoy traemos a estas columnas a don Pedro Hernández Andueza, jefe provincial de Sanidad, que nos habla de las funciones y servicios que el Instituto comprende, así como de la labor de sus distintas secciones.

Comenzamos preguntándole: —¿Cuáles son las funciones específicas del Instituto?, don Pedro.

—Los Institutos provinciales de Sanidad constituyen uno de los más poderosos elementos al servicio de las provincias, tanto para el estudio de los problemas sanitarios que las afectan como también para poder contribuir a la solución más eficaz de los mismos, al disponer de elementos valiosísimos para las diversas luchas sanitarias.

—Una sucinta relación de los servicios —agrega— dará idea de la impor-

tante labor que realizan. En el Instituto Provincial de Sanidad de La Coruña funcionan los siguientes servicios, propios o mancomunados:

**SERVICIO DE EPIDEMIOLOGÍA.** que recoge toda la información sanitaria de la provincia, estructurando la correspondiente estadística, estudiando cuantas incidencias se presentan con relación a cada uno de los problemas, realizando las investigaciones pertinentes para su mejor conocimiento, poniendo en práctica las medidas más eficaces para su corrección, bien encaminadas a yugular un brote epidémico, o procurando la corrección de los defectos observados en el estudio y que pueden ser causa de alteración del estado sanitario de la población, etc. Este servicio tiende también a su cargo la vacunación preventiva contra las enfermedades evitables por este medio, la lucha contra los microbios productores de enfermedades y de los insectos

(CONTINUA EN LA PLANA NUEVE)

## cómo va el MUNDO EL PORVENIR DE LA O. N. U.

RUSIA parece que pretende aprovecharse de la muerte repentina de Dag Hammarskjöld para volver a presentar su fórmula tripartita para el funcionamiento de la Secretaría General de la Organización. Norteamérica, por su parte, insiste en mantener las cosas como ahora están. Para la actual Asamblea General de las Naciones Unidas que acaba de comenzar se prevén duras pugnas entre los dos contendientes. Así se explica que tanto soviéticos como norteamericanos traten de atraerse el mayor número de votos con vistas a las próximas sesiones. El apoyo de pueblos africanos y asiáticos, la cooperación de las denominadas potencias neutralistas, son buscados con ahínco por ambas concepciones ideológicas. Y, de esta manera, crece la influencia de algunos países que apenas cuentan dentro del panorama internacional.

No cabe duda que en sus años de vida, la ONU ha realizado una labor más eficaz que la desempeñada por la desaparecida Sociedad de las Naciones. No es que el mundo pueda sentirse enteramente satisfecho por la gestión del alto Organismo. Si bien ha logrado mediar en el pleito árabe-palestino y si ha conseguido éxitos parciales--al lado de fracasos ruidosos--en el Congo, existen una serie de cuestiones ante las cuales ha tenido que detenerse toda su aparente fuerza. Nos referimos a problemas como el de la represión soviética en Hungría, país en el cual los representantes de las Naciones Unidas aún no lograron poner pie. Y lo mismo podría decirse de los problemas de Angola, chino-hindu, indio-punjabí y tantos más que vienen escapando a sus atribuciones.

Tal sucede, pongamos por caso, con la cuestión alemana. La URSS, enemiga de ceder ninguna de las conquistas logradas, se niega a considerar el pleito de la unidad del país. Todas las medidas que propone son tendientes a perpetuar la actual división. Ya sea la firma de acuerdos por separado con los dos Alemanias, ya la aparente ficción de traspasar los derechos que posee sobre la antigua capital germana al régimen de Pankow, su política no puede ser más tajante. Al paso que la población afora la perdida unidad y que los aliados abogan por unas elecciones libres supervisadas por las Naciones Unidas, Moscú se empeña en que la situación presente se convierta en definitiva. Y la ONU, en este aspecto, nada puede hacer para encontrar una fórmula de arreglo.

Con China, por otra parte, la Organización Mundial carece de la menor efectividad, desde el mismo punto y hora en que el régimen de Pekín permanece ausente de la alta asamblea. Si los países comunistas presionan, una y otra vez, para que la China roja sea admitida en la Organización Mundial, al paso que los Estados Unidos de América insisten en que mientras aquel país tenga ya una representación en la ONU--como es la de la China nacional--no puede mantener otra, la realidad es que un inmenso territorio con millones y millones de habitantes, y con un dilatado campo de influencias, escapa a su esfera de acción. Bien es verdad, que, para la Carta fundacional de la Organización, Mao Tsé Tung y sus compinches no pasan de ser unos detentadores del inmenso territorio.

Pero al paso que las cosas se mantengan como hasta ahora, la acción de la ONU habrá de ser limitada. El hecho de que las grandes potencias tengan sobre las otras el poder de veto, ya le resta un poco de esa pureza democrática de la que blasonan a todas las horas del día. Mas con todas sus limitaciones, con su escaso poder sobre los designios de los países que siguen la órbita de Moscú, no cabe duda que la predecesora de la Organización mundial contribuyó a frenar mucho los impulsos primitivos de algunos pueblos, a la vez que sirve de caja de resonancia para que se conozcan--todas las causas más nobles y también--todas las causas más mendaces--que hay que decirlo--las más mendaces.

## "FLASH" COMENTADO

## Televisión



EN el mismo momento en que cumple sus bodas de plata, llega hasta nosotros la televisión, el asombroso invento de un oscuro inglés llamado John Logie Baird, que un día histórico de 1926 se lanzó desvanecido a las calles de su natal Hasting, una localidad cercana a Glasgow, reproduciendo la famosa escena del "¡Eureka!" de Arquímedes. Por primera vez había sido reproducida una imagen en una pantalla de T. V. Habrían de pasar diez años, sin embargo, para que fuera creada la primera estación pública de televisión, el invento posiblemente de una mayor influencia en la vida social y familiar de los pueblos contemporáneos, porque, como todos sabemos, se trata de algo que es simultáneamente periódico y cinematográfico, teatro y campo de deportes, plaza de toros y sala de conciertos, aula de cultura y arengario político, que nos llega directamente a la intimidad del hogar y allí penetra con esa fácil suavidad persuasiva que brinda el poder disfrutaria en la comodidad y con la naturalidad de la propia casa. Ello explica su importancia como elemento de influencia en las masas, con su derivación en los aspectos propagandísticos y políticos. Los soviets, conscientes del servicio constante que puede prestar ideológicamente una T. V. convenientemente orientada hacia los fines que en cada instante interesen más difundir, ha fomentado y perfeccionado su expansión con una mayor amplitud que otras técnicas que pudiéramos también considerar simplemente sumptuosas o recreativas. Los rusos ven y escuchan, por supuesto, unos programas oficiales y únicos, en contraste, por ejemplo, con los alemanes occidentales, que pueden escoger entre veinte canales diferentes. Y no digamos nada de los norteamericanos, que tienen a su disposición más de 1.500 estaciones. Claro que esta abundancia tiene, además, un fundamento económico, pues en otros países la limitación emisora está motivada por la imposibilidad financiera para el mantenimiento de algo tan extraordinariamente costoso como es un buen programa de T. V. Por eso exclusivamente tres países han podido abordar hasta el momento la T. V. en colores: Estados Unidos, Rusia y Japón. Inglaterra cuenta con dos emisoras: la oficial de la B. B. C. y la comercial de la I. T. V., si bien esta última transmite programas distintos para las principales regiones del país con una publicidad común de asombroso precio. Un minuto de anuncio en un sábado de noche, por ejemplo, puede llegar a costarle al anunciante unos treinta mil duros. Precisamente ahora, con motivo de las bodas de plata de la T. V. en el mundo, la B. B. C. inglesa va a comenzar a emitir T. V. en color, incorporándose así a los tres grandes del cromatismo inalámbrico.

La T. V. es, por supuesto, una técnica en pleno desarrollo, que aún tiene mucho que dar de sí. Las dificultades para la creación de programas transmitidos a larga distancia en una soñada Univisión, que seleccione al grado óptimo cada minuto de imagen mediante los acontecimientos primordiales que ininterrumpidamente se suceden en el mundo, podrá llegar a ser una realidad mediante las actuales experimentaciones de americanos, rusos e ingleses para la creación de satélites artificiales que hagan de estaciones intermedias entre los continentes.

No todo en la T. V. es positivo, al margen de que los programas sean mejores o peores. Socialmente la T. V. ofrece innumerables problemas, y graves muchos de ellos. No nos referimos ya al peligro que supone en muchos aspectos para su público más fiel, los niños, cuando sucede algo muy frecuente en algunos países hispanoamericanos, en los que llegan a las pantallas incontrolados programas repletos de pornografía y amoralidad. Aludamos simplemente a lo que implica como tentación evasiva del estudio y los deberes cotidianos, peligro éste no exclusivo para la grey infantil, sino también para un público adulto que en un determinado momento puede esclavizar toda su atención y su obligación ante las pantallas. Alguien dijo que en la mañana de la boda de Balduino y Fabiola todos los maridos europeos que llegaron a sus casas al mediodía, se las encontraron sin barrer y sin que la comida estuviera ni siquiera comenzada a hacer.

Luego está ese otro peligro del hermetismo familiar a que obliga la T. V. Esposas y maridos, padres e hijos, dejan de mantener entre sí todo intercambio de ideas, de impresiones y opiniones, cuando la T. V. llega al hogar imponiendo implícitamente un silencio realmente autoritario. Luego, cuando al atardecer surge la hora propicia para las lecturas pendientes para los deberes aplazados, nadie vuelve a coger un libro, a poner en la gramola una sinfonía de Beethoven. No hay más opción que la de situarse ante la pantalla para contemplar aquello bueno o malo, constructivo o anodino, que la pantalla ofrece.

La T. V. ha llegado hasta nosotros. Recibámosla con interés, pero también con prudencia. Pero, gústenos o no, ella se apoderará de nosotros y todos, en mayor o menor proporción, adquiriremos una nueva categoría: la de televidentes.--CAPARROS.